

STADT  
**EPPELHEIM**

*Lebendige Stadt im*



*Herzen der Kurpfalz*

1998

www.eppelheim.de  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

**Eppelheimer Nachrichten**

Ausgabe 48  
1. Dezember 2017

**Wir bitten um Beachtung!**

Für die letzte Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten KW 51/52(21.12.17) wird der Anzeigenschluss vorverlegt auf Freitag, den 15.12.2017 12Uhr!

Danach eingehende Berichte und Mitteilungen können für die KW 51/52 leider nicht mehr berücksichtigt werden.



**Aktuelle Stellenangebote**

Seite 4



**Eppelheimer Geschäftsleben**

Seite 8



**Aus dem Vereinsleben**

ab Seite 14

**Eppelheimer Weihnachtsdorf mit Kunsthandwerkermarkt**

Bald ist es wieder soweit! Dann öffnet das Eppelheimer Weihnachtsdorf mit Kunsthandwerkermarkt seine Pforten.

Vor der Halle lädt das Weihnachtsdorf zum Besuch ein. Die eng stehenden Hütten auf dem Platz zwischen Rathaus, Theodor-Heuss-Schule und Rudolf-Wild-Halle verbreiten eine heimelige Atmosphäre.

Bei Glühweinduft und Kerzenschein kann man sich zwei Tage auf das kommende Weihnachtsfest einstimmen.

Am Samstag um 16.30 Uhr wird das Weihnachtsdorf offiziell durch Bürgermeisterin Patricia Rebmann eröffnet. An beiden Tagen wird ein abwechslungsreiches Programm auf der Weihnachtsbühne geboten.

Beim Kunsthandwerkermarkt im Foyer und Belcanto der Rudolf-Wildhalle, präsentieren 29 Aussteller feines Kunsthandwerk.

Wer noch ein passendes Weihnachtsgeschenk sucht, der wird hier garantiert was finden.

**Eppelheimer Weihnachtsdorf mit Kunsthandwerkermarkt**

Samstag, 09. Dezember 2017

14:00 - 22:00 Uhr

Sonntag, 10. Dezember 2017

13:00 - 19:00 Uhr

Samstag, 09. Dezember 2017

16:30 Uhr Eröffnung Weihnachtsdorf durch Bürgermeisterin Patricia Rebmann mit musikalischer Untermalung durch die Stadtkapelle Eppelheim.

Der Nikolaus kommt nach Eppelheim

19:00 Uhr Live Musik

An beiden Tagen gibt es ein buntes Bühnenprogramm von den Eppelheimer Kindergärten, Schulen und Vereinen.

**Kunsthandwerkermarkt**

✪ **Foyer der Rudolf-Wild-Halle**

im Rahmen des Eppelheimer Weihnachtsdorfes ✪

✪ **Samstag**

**9.12.17 von 14 - 22 Uhr**

✪ **Sonntag**

**10.12.17 von 13 - 19 Uhr**

Taschen für alle Anlässe, Kuchentaschen, Upcycling aus Jeans, Kissen, Gebasteltes aus Papier, Schürzen aus Hemden, Keramik, Karten, Verpackungen, gestrickte Schals, Handwärmer, Socken, Damen-Strickmodelle, Accessoires für Babys, Kinder und Puppen, Kerzenhalter, Bilder, Leinendruck, Magnete, Lesezeichen, Glücksbringer, Schmuck aus Besteck, Perlen- und Edelsteinschmuck, Weihnachtsfloristik, Gewürze, Gehäkelte Figuren und Puppen, Holzarbeiten, Betondeko, Originelles u.v.m.

## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Stadtwerke Heidelberg, Wasser, Strom, Gas	06221/513-2060, -2090, -2030
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung – Pforte 794-0

### Sprechzeiten im Rathaus:

**Mo, Di, Do, Fr 8.30-12 Uhr**

**Di 14-16 Uhr**

**Mi 14-18 Uhr**

oder nach telefonischer Vereinbarung

Die Pforte des Rathauses ist zu diesen Zeiten besetzt.

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Bürgeramt	794-120/121/122/123/124/125
Melde-, Passamt, Fundbüro, Ausländerwesen, Führerscheine und Fischereischein	
Rentenstelle	794-124
Sozialamt	794-120/-121/-125
Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Grund-, Gewerbe-, Hunde-, Vergnügungssteuer	794-204, 794-206
Wasser- und Abwassergebühren	794-205
Kartenvorverkauf, Rudolf-Wild-Halle	794-402
Personal	794-410/-411/-412/-414
Sekretariat Bürgermeisterin	794-101
Standesamt	794-113
Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

## Öffentliche Einrichtungen

<b>Stadtbibliothek, Jahnstr. 1</b>	766290
Mo + Fr	13-18 Uhr
Mi	10-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr
<b>Hallenbad, Justus-von-Liebig-Str. 7,</b>	755051
Mo, Di	geschlossen
Mi+Do	14-21 Uhr/Warmbadetag
Fr	14-21 Uhr
Sa	13-19 Uhr
So	8-14 Uhr
Kassenschluß jeweils 45 Minuten vor Schließung des Bades	

### Schulen

#### Theodor-Heuss-Grundschule,

Frau Schöffner 794-145  
Kernzeitbetreuung 0176 12013864/7 57 06 92

**Friedrich-Ebert-Schule, Frau Sartison** 76 33 01

**Humboldt-Realschule, Frau Back** 76 33 43

**Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium, Frau Schuhmacher,**  
Frau Katzer 76 55 00

### Kindertagesstätten

**Kinderhaus Regenbogen, Postillion e.V., Max.-Kolbe-Weg 1**  
Susanne Lorenz 7390090 bzw. 7390091

#### Kommunale Kindertagesstätte

**Villa Kunterbunt, Kindergarten, Grenzhöfer Str. 20**  
Michaela Neuer 79 41 70

**Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume,**  
Daimlerstr. 27, Edeltraud Schmidt 76 52 50

**Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5, Annegret Gross** 76 52 90

**Evang. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel,**  
Otto-Hahn-Str. 1a, Herma Bopp-Strifler 76 52 70

**Kath. Kindergarten, St. Elisabeth, Scheffelstr. 11,**

Larissa Kuhlmann 76 83 38

**Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard, Rudolf-Wild-Str. 56,**

Angelika Wittmann 76 27 79

## Hilfsdienste

### AWO – Individuelle

**Schwerstbehindertenbetreuung** 0 62 03/92 85 30

**Jugendtreff** – Altes Wasserwerk, Schwetzingen Str. 31, Postillion e.V. 76 81 42

**Kirchlicher Pflegedienst Kurpfalz, Scheffelstr. 11** 7 39 29 80

**Kommunaler Seniorentreff, vorübergehend im Restaurant „Belcanto“**

**Nachbarschaftshilfe** des Kirchlichen Pflegedienst Kurpfalz,  
Hauptstraße 109 4 33 23 35

**Psychologische Beratungsstelle für**

Eltern, Kinder + Jugendliche, Konrad-Adenauer- Ring 8 76 58 08

**Schwangerschaftskonfliktberatung, Schwangerenberatung,**

**sexualpädagog. Prävention:**

Mo-Fr 9 – 12 Uhr, Di + Do 15 – 17 Uhr

Donum vitae Regionalverband HD/ Rhein-Neckar e.V., Friedrichstr. 3,

69117 Heidelberg, Tel. 434 02 81/Fax: 4 34 02 83

info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de

**Telefonseelsorge** 0800/1110111

**Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis, Friedrich-Ebert-Anlage 9,**

69117 Heidelberg, Tel. 06221/9 72 00, Fax 9 7202 0

E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach tel. Absprache, www.dw-rn.de

Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensberatung, Schwangerenberatung

und Schwangerenkonfliktberatung

## Notdienste

### Allgemeine Notfallpraxis Heidelberg

Neuenheimer Feld 410, 69120 Heidelberg Tel. 116117

Mo, Di, Do, Fr 19-23 Uhr; Mi 13-23 Uhr; Sa, So und an Feiertagen 8-23 Uhr

### Notfallpraxis Kinder Heidelberg

**Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin**

Im Neuenheimer Feld 430, 69120 Heidelberg Tel. 01806/622122\*

Mo, Di, Do 19-22 Uhr; Mi, Fr 16-22 Uhr; Sa, So und an Feiertagen 9-22 Uhr

\* Kosten pro Anruf: aus dem Festnetz: 20 ct; vom Handy: max. 60 ct

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:**

tägl. 20 – 6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen Tel. 3 54 49 17

**Augenärztlicher Notdienst** Tel. 01806/062100\*

\* Kosten pro Anruf: aus dem Festnetz: 20 ct; vom Handy: max. 60 ct

### Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

www.privad.de Tel. 0 18 05 30 45 05

### Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 522-2623

Öffnungszeiten: Di. 8 – 12 Uhr, Mi. 14 – 18 Uhr

### Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär – Heizung

Tel. 30 11 81

### AVR Kommunal GmbH

Zentrale: **0 72 61/931-0**

Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10

Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02

Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95

Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekendienst:

### Freitag, 01.12.

Fortuna-Apotheke, Kurfürstenanlage 36, HD-Weststadt, Tel. 58 50 70

**Samstag, 02.12.**

Apotheke Rohrbach Markt, Karlsruher Str. 92, HD-Rohrbach, Tel. 33 27 66

**Sonntag, 03.12.**

Zentral-Apotheke, Schwetzingen Str. 78, HD-Kirchheim, Tel. 71 67 16

**Montag, 04.12.**

Elisabeth-Apotheke, Schubertstr. 37, Eppelheim, Tel. 76 03 16

**Dienstag, 05.12.**

Central-Apotheke, Hauptstr. 65, Eppelheim, Tel. 76 03 67

**Mittwoch, 06.12.**

Stern-Apotheke, Römerstr. 1, HD-Bergheim, Tel. 5 38 50

**Donnerstag, 07.12.**

Apotheke im Ärztehaus, Wieblinger Str. 41, Eppelheim, Tel. 76 49 41



## Amtliche Bekanntmachungen

### Aus dem Gemeinderat

#### **GR- Sitzung 27. November 2017 – Veröffentlichung der Beschlüsse**

Der Gemeinderat der Stadt Eppelheim hat in der öffentlichen Sitzung vom 27. November 2017 nachfolgend aufgeführte Beschlüsse gefasst.

Die Beschlüsse erhalten Rechtskraft, sobald die Sitzungsniederschrift vom Gemeinderat genehmigt und unterzeichnet ist.

#### **Beschäftigung eines Integrationsmanagers/einer Integrationsmanagerin**

Der Gemeinderat stimmte einstimmig zu, die Aufgaben des Integrationsmanagements der Stadt Eppelheim auf einen Verband der „Liga der freien Wohlfahrtspflege Rhein-Neckar-Kreis“ zu übertragen.

Die Verwaltung wurde ermächtigt eine entsprechende Kooperationsvereinbarung mit einem Verband der „Liga der freien Wohlfahrtspflege Rhein-Neckar-Kreis“ abzuschließen. Entweder alleine oder im Verbund mit den Nachbarkommunen Oftersheim und Plankstadt.

#### **Feststellung des Haushaltsstrukturkonzeptes**

Bei einer Gegenstimme hat der Gemeinderat das Haushaltsstrukturkonzept in der von der Haushaltsstrukturkommission vorgelegten Fassung beschlossen.

Insbesondere beschloss er die Anpassung der Realsteuerhebesätze, die in der Haushaltssatzung 2018 entsprechend festgesetzt werden.

Die Realsteuerhebesätze werden auf die folgenden Sätze angehoben:

Grundsteuer A	von 270 v.H. auf 325 v.H.
Grundsteuer B	von 285 v.H. auf 340 v.H.
Gewerbesteuer	von 330 v.H. auf 345 v.H.

#### **Aufnahme von Darlehen für das Haushaltsjahr 2017**

Die Mitglieder des Gremiums ermächtigten die Verwaltung, die für das Jahr 2017 notwendigen Darlehen für den Kernhaushalt und den Wasserversorgungsbetrieb aufzunehmen.

Dieser Beschluss erging einstimmig.

#### **Änderung der Hundesteuersatzung**

Die Änderung der Hundesteuersatzung zum 01. Januar 2018 wurde gemäß der von der Verwaltung beigefügten Änderungssatzung einstimmig beschlossen.

#### **Jahresabschluss 2015 des Wasserversorgungsbetriebes**

Der Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2015 des Wasserversorgungsbetriebes Eppelheim wurde entsprechend der vorliegenden Bilanz und der hierzu vorliegenden Gewinn- und Verlustrechnung gemäß § 16 Abs. 3 Eigenbetriebsgesetz Baden-Württemberg (EigBG) festgestellt.

#### **Umbau von Räumen im Untergeschoss in der ehemaligen KKS für die Humboldt-Realschule**

Das Gremium stimmte grundsätzlich dem Umbau der Räumlichkeiten im Untergeschoss der KKS für die Humboldt-Realschule zu.

Für diese Maßnahme werden im Haushalt 2018 350.000 € eingestellt.

#### **Anbau von zwei Klassenräumen an die Theodor-Heuss-Schule. Kostenfeststellung und nachträgliche Genehmigung von außerplanmäßigen Ausgaben**

Die Mitglieder des Gremiums haben von der Kostenfeststellung Kenntnis genommen und stimmten einstimmig den über-

planmäßigen Ausgaben im Haushaltsjahr 2017 in Höhe von 101.435,45 € nachträglich zu.

#### **Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Zwischen Rudolf-Wild-Straße und Schützenstraße“**

Der Gemeinderat beschloss einstimmig gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes mit örtlichen Bauvorschriften „Zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße“.

#### **Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Zwischen Rudolf-Wild-Straße und Schützenstraße“, hier: Veränderungssperre**

Zur Sicherung der nachfolgend genannten städtebaulichen Ziele hat das Gremium für den Planbereich des Bebauungsplanes „Zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße“ nach §§ 14 und 16 BauGB eine Veränderungssperre gem. dem als Anlage beigefügten Satzungsentwurf als Satzung beschlossen.

#### **Spendenannahme**

Der Annahme von Spenden in Höhe von 484,38 € von insgesamt vier Spendern stimmten die Mitglieder des Gremiums einstimmig zu.

Eine entsprechende Auflistung der Spenden hat vorgelegen.

Weitere Tagesordnungspunkte wurden im nicht öffentlichen Teil der Sitzung behandelt.

### Einladung zur Sitzung des Technischen Ausschusses

Sehr geehrte Damen, sehr geehrte Herren,  
hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung des Technischen Ausschusses am

**MONTAG, DEM 4. DEZEMBER 2017 UM 19:00 UHR**

in den Bürgersaal ein.

#### **TAGESORDNUNG**

##### **- ÖFFENTLICH -**

- TOP 1** Genehmigung der Niederschrift vom 13.11.2017
- TOP 2** Bauvorhaben innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile gem. §§ 34 BauGB
- TOP 2.1** Errichtung eines Anbaus an das bestehende Wohnhaus sowie Nutzungsänderung von Hobbyraum in Wohnraum
- TOP 2.2** Umbau/Modernisierung und Erweiterung eines Zweifamilienwohnhauses
- TOP 2.3** Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses mit einer Tiefgarage – Tekturplanung
- TOP 3** Arbeitsvergaben - Umbau Wernher-von-Braun-Straße 13
- TOP 3.1** Estricharbeiten
- TOP 3.2** Innenputzarbeiten
- TOP 3.3** Außenputzarbeiten
- TOP 4** Nachbarschaftsverband Heidelberg/Mannheim - Änderung des Flächennutzungsplans-
- TOP 5** Anfragen und Sonstiges

Patricia Rebmann  
Bürgermeisterin

## VZ 01 Personal, Kultur und Wirtschaftsförderung



Die Stadt Eppelheim stellt zum 01. September 2018 einen

### Ausbildungsplatz zur/zum Verwaltungsfachangestellten

bereit.

Verwaltungsfachangestellte sind in verschiedenen Bereichen der Verwaltung tätig. Zu ihren Aufgaben gehören unter anderem die Rechtsanwendung in unterschiedlichen Arbeitsbereichen wie z.B. Finanzwesen, Personalwesen und Ordnungswesen. Sie sind Ansprechpartner/in für rat-suchende Bürger. Die Aufgaben sind interessant, vielseitig und setzen Verantwortungsbewusstsein voraus. Im Wechsel mit der praktischen Ausbildung vor Ort bei uns im Rathaus werden theoretische Lerninhalte beim Besuch einer Berufsschule vertieft. Die Ausbildung dauert insgesamt 3 Jahre.

Voraussetzung für die Ausbildung ist ein guter mittlerer Bildungsabschluss.

Außerdem suchen wir zum 01. September 2018 für unsere kommunale Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ eine/einen

### Anerkennungspraktikantin/ Anerkennungspraktikanten

Sie haben sich die theoretischen Grundlagen durch den Besuch einer sozialpädagogischen Fachschule erfolgreich angeeignet und können nun in die Praxis starten.

Das Praktikumsverhältnis erfolgt auf Grundlage des TVöD mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen bis

**spätestens 19. Januar 2018.**

Bewerbungen per E-Mail senden Sie bitte an [jobs@eppe-heim.de](mailto:jobs@eppe-heim.de).

Bei Bewerbungen per Post senden Sie diese bitte an die Stadt Eppelheim, VZ 01 - Personal, Schulstraße 2, 69214 Eppelheim .

Die Unterlagen können nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgegeben werden. Bitte verzichten Sie daher auf Mappen, Folien usw. Die Unterlagen werden nach einer Aufbewahrungsfrist von 3 Monaten von uns vernichtet.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Balzer vom Personalamt, Tel. 06221/794411, E-Mail: [s.balzer@eppe-heim.de](mailto:s.balzer@eppe-heim.de).

Informationen über die Stadt Eppelheim finden Sie im Internet unter [www.eppe-heim.de](http://www.eppe-heim.de)

### Für unser Projekt „Studenten helfen“

zugunsten der Eppelheimer Schulen werden ab sofort wieder Studenten/Studentinnen gesucht. In erster Linie werden sie zur Hausaufgabenbetreuung, Lesehilfe oder Nachhilfe eingesetzt.

**Bewerbungen bitte an:  
Herrn Kern 06221-794-414  
[jobs@eppe-heim.de](mailto:jobs@eppe-heim.de)**

## VZ 20 Finanzen

### Wasserzählerablesung vom 02. bis 16.12.2017

Am Samstag, den 02. Dezember 2017 beginnt die Ablesung der Hauswasserzähler. Bis zum 16. Dezember werden Mitarbeiter der Firma veloservice Heidelberg die Hauswasserzähler im Keller ablesen. Bitte ermöglichen Sie den Alesern, die mit Ausweisen der Stadt Eppelheim ausgestattet sind, den ungehinderten Zugang zu dem Raum im Keller, in welchem sich der Hauswasserzähler befindet. Die Aleser sind von 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr, von montags bis samstags unterwegs. Achten Sie bitte auf die blaue Postkarte, die Ihr Aleser bei Ihnen hinterlegt, falls er Sie nicht antrifft. Mit dieser Postkarte haben Sie die Möglichkeit den angegebenen Termin zur Ablesung zu nutzen oder den Wasserzähler selbst abzulesen.

Die Wasser/Abwassergebührenbescheide werden Ende Januar 2018 an die Rechnungsempfänger zugestellt. Die neuen Abschlagsbeträge für 2018 sind aus diesem Bescheid ersichtlich. Bitte teilen Sie Änderungen der versiegelten Fläche dem Abwasserzweckverband Heidelberg, AG Getrennte Abwassergebühr, Tiergartenstr. 55, 69121 Heidelberg ([abwasser@azv-heidelberg.de](mailto:abwasser@azv-heidelberg.de)) mit. Das Formular finden Sie auf unserer Homepage [www.eppe-heim.de](http://www.eppe-heim.de) / Rathaus / Formulare.

Änderungen Ihrer persönlichen Daten teilen Sie bitte direkt an die Stadt Eppelheim, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim ([wasserzaehler@eppe-heim.de](mailto:wasserzaehler@eppe-heim.de)) mit.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

Stadt Eppelheim, VZ 20 Finanzen

### Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer in Eppelheim vom 27. November 2000 zuletzt geändert am 17.05.2010

Auf Grund von § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) sowie der §§ 2, 8 Abs.2 und 9 Abs.3 des Kommunalabgabengesetzes für Baden Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat der Stadt Eppelheim am 27.11.2017 folgende Satzung beschlossen:

#### § 1

§ 5 Abs.1 und 2 erhalten folgende Fassung:

(1) Die Steuer beträgt im Kalenderjahr für jeden Hund 81,00 €. Für das Halten eines Kampfhundes gem. Abs.3 beträgt der Steuersatz abweichend von Satz 1 510,00 €. Beginnt oder endet die Steuerpflicht im Laufe des Kalenderjahres, beträgt die Steuer den der Dauer der Steuerpflicht entsprechenden Bruchteil der Jahressteuer.

(2) Hält ein Hundehalter im Stadtgebiet mehrere Hunde, so erhöht sich der nach Abs.1 geltende Steuersatz für den zweiten und jeden weiteren Hund auf 180,00 €, für den zweiten und jeden weiteren Kampfhund auf 750,00 €. Steuer-freie Hunde (§ 6) sowie Hunde in einem Zwinger (§ 7) bleiben hierbei außer Betracht.

## § 2

Diese Änderungssatzung tritt am 01. Januar 2018 in Kraft.

Eppelheim, den 28.11.2017  
gez.  
Rebmann, Bürgermeisterin

## Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder auf Grund der GemO erlassener Vorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

## VZ 60 Bau

### Aufstellung des Bebauungsplans „Zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße“ mit örtlichen Bauvorschriften im beschleunigten Verfahren nach § 13 a Baugesetzbuch (BauGB)

### Öffentliche Bekanntmachung des Gemeinderatsbeschlusses über die Aufstellung des Bebauungsplans mit örtlichen Bauvorschriften „Zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße“

Der Gemeinderat der Stadt Eppelheim hat in seiner Sitzung am 27. November 2017 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplans „Zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße“ beschlossen.

Der vorgesehene Geltungsbereich hat eine Größe von ca. 2,0 ha und umfasst die Flurstücke 3651 (Schützenstraße), 1296, 1296/5, 1296/4, 1296/3, 1296/2, 1296/1, 1298/1, 1298, 1298/2, 1299/1, 1299, 3652/1, 3652/9, 1300/1, 3652/2, 1300/2, 3652/3, 3652/4, 3652/5, 3652/6, 3652/7, 3652/10, 3652/11, 3652/12, 3652/13, 3653/1, 3652, 3653/2, 3653/4, 3653/3, 3652/21, 3652/20, 3652/19, 3652/18, 3652/17, 3652/16, 3652/15, 3652/14 sowie 3652/8.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplans ergibt sich abschließend aus dem beigefügten Lageplan.

Für den Blockbereich zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße hat sich der in Eppelheim bestehende Wohnungs- und Wohnbauflächenbedarf bereits in verschiedenen Erweiterungs- und Neubauvorhaben gezeigt. Weitere bauliche Veränderungen sind absehbar.

Planungsrechtlich befindet sich der Bereich zwischen der Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße nicht im Geltungsbereich eines Bebauungsplans und wird somit momentan nach § 34 BauGB beurteilt. Aufgrund der vorhandenen Baustruktur sind rückwärtige Anbauten an bestehende Gebäude grundsätzlich denkbar.

Wesentliche Ziele der Gemeinde bei der Aufstellung des Bebauungsplans sind daher:

- die Schaffung eines planungsrechtlichen Rahmens für die weitere Entwicklung der vorhandenen Bebauung
- die Sicherung eines Mindestgrünanteils innerhalb der bebauten Ortslage

Der Bebauungsplan verfolgt das Ziel der Schaffung eines planungsrechtlichen Rahmens für die weitere Entwicklung der vorhandenen Bebauung und dient daher der Nachverdichtung. Das Verfahren wird daher nach § 13 a BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung durchgeführt.

Eppelheim, den 01.12.2017  
gez. Rebmann, Bürgermeisterin



### Satzung über eine Veränderungssperre im Bereich des Bebauungsplans „Zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße“

Der Gemeinderat der Stadt Eppelheim hat am 27. November 2017 aufgrund von § 14 und § 16 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl I, S. 2414) zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 11.06.2013 (BGBl I, S. 1548 und § 4 Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO)) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24.07.2000 (GBl S. 581, berichtigt S. 698), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 16.04.2013 (GBl S. 55) folgende Satzung beschlossen:

#### § 1 - Anordnung einer Veränderungssperre

Zur Sicherung der Planung im künftigen Geltungsbereich des Bebauungsplans „Zwischen Schützenstraße und Rudolf-Wild-Straße“ wird eine Veränderungssperre angeordnet.

#### § 2 - Räumlicher Geltungsbereich der Veränderungssperre

Die Veränderungssperre erstreckt sich auf die Flurstücke 3651 (Schützenstraße), 1296, 1296/5, 1296/4, 1296/3, 1296/2, 1296/1, 1298/1, 1298, 1298/2, 1299/1, 1299, 3652/1, 3652/9, 1300/1, 3652/2, 1300/2, 3652/3, 3652/4, 3652/5, 3652/6, 3652/7, 3652/10, 3652/11, 3652/12, 3652/13, 3653/1, 3652, 3653/2, 3653/4, 3653/3, 3652/21, 3652/20, 3652/19, 3652/18, 3652/17, 3652/16, 3652/15, 3652/14 sowie 3652/8.

Maßgebend ist der Geltungsbereich, wie er im beigefügtem Lageplan vom 15. November 2017 dargestellt ist.

#### § 3 - Inhalt und Rechtswirkungen der Veränderungssperre

(1) Im räumlichen Geltungsbereich der Veränderungssperre (§ 2) dürfen

1. Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden; Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB sind:

a) Vorhaben, die die Errichtung, Änderung oder Nutzungsänderung von baulichen Anlagen zum Inhalt haben,

b) Aufschüttungen und Abgrabungen größeren Umfangs, sowie Ausschachtungen, Ablagerungen einschließlich Lagerstätten.

2. erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, nicht vorgenommen werden.

(2) Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von der Veränderungssperre eine Ausnahme zugelassen werden. Die Entscheidung über Ausnahmen trifft die Baugenehmigungsbehörde im Einvernehmen mit der Gemeinde.

(3) Vorhaben, die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt worden sind, Vorhaben, von denen die Gemeinde nach Maßgabe des Bauordnungsrechts Kenntnis erlangt hat und mit deren Ausführung vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre hätte begonnen werden dürfen, sowie Unterhaltungsarbeiten oder die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

#### § 4 - Inkrafttreten

Die Satzung über die Anordnung einer Veränderungssperre tritt mit der öffentlichen Bekanntmachung nach § 16 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

#### § 5 - Geltungsdauer

Für die Geltungsdauer der Veränderungssperre ist § 17 BauBG maßgebend.

Eppelheim, den 01. Dezember 2017

Rebmann,  
Bürgermeisterin



## Ende des amtlichen Teils

Für den Inhalt der in den nachfolgenden Rubriken abgedruckten Beiträge sind die jeweils einsendenden Institutionen, Parteien, Vereine und Organisationen zuständig. Die Stadt übernimmt für die Richtigkeit des Inhalts keine Verantwortung.



## Aus dem Ortsgeschehen

### Geburtstage

#### Donnerstag, 30.11.

Gudrun Rohde  
Kemal Dogan

80 Jahre  
75 Jahre

#### Freitag, 1.12.

Annemarie Wiggers  
Alfred Bergmann

70 Jahre  
70 Jahre

#### Samstag, 2.12.

Dusan Radinovic

70 Jahre

#### Mittwoch, 6.12.

Johann Müller  
Erika Henkel  
Hermann Walz

85 Jahre  
75 Jahre  
70 Jahre



Herzlichen  
Glückwunsch !

## Veranstaltungen in der Rudolf-Wild-Halle



Foto: Jim Zimmermann

## ACHTERBAHN

Komödie mit Klaus Ellmer und Lucia Glaser

Dienstag, 5. Dezember 2017

20 Uhr, Kultursaal

Rudolf Wild Halle Eppelheim

Kartenvorverkauf und weitere Informationen:  
Rathaus Eppelheim Telefon: 06221 794-402 oder unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de)





Foto: Martin Hücker

# DON'T STOP THE MUSIC

-The Evolution of Dance- Tour 2018

Mittwoch, 03. Januar 2018

20.00 Uhr, Kultursaal

Rudolf Wild Halle Eppelheim

## Don't Stop the Music - The Evolution of Dance -

Talentierte Tänzer, atemberaubende Choreographien und die größten Hits aller Zeiten vereinen sich zu einer einzigartigen Show, welche durch die Entwicklung des Tanzes leiten wird und magische Momente wieder aufleben lässt!

Genießen Sie die berühmten Ohrwürmer von Elvis Presley und den Beatles, den Bee Gees, Madonna und Michael Jackson bis hin zu heutigen internationalen Stars wie Usher, Rihanna und Lady Gaga.

Die international bekannte Choreographin Maricel Godoy hat eine Gruppe voll fantastischer Tänzer zusammengestellt und eine unglaubliche, atemberaubende Show erschaffen. Die Künstler von „Don't Stop the Music“ sind erstklassige Performer in ihrem gewähltem Tanzbereich: Steptanz, klassisches Ballett, Breakdance, moderner Freestyle und Streetdance sowie einige beeindruckende Superstar Covers.

### Info und Kartenverkauf:

**Andrea Kurzhals,**  
Stadt Eppelheim / Rudolf-Wild-Halle,  
Tel. 06221/794-402, Fax 06221/794-409  
Mail [a.kurzhals@eppeheim.de](mailto:a.kurzhals@eppeheim.de)  
[www.rudolf-wild-halle.de](http://www.rudolf-wild-halle.de) und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

### Wir bitten um Beachtung!

Für die letzte Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten KW 51/52(21.12.17) wird der Anzeigenschluss vorverlegt auf  
**Freitag, den 15.12.2017 12Uhr!**

Danach eingehende Berichte und Mitteilungen können für die KW 51/52 leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## Stadtbibliothek

Die Tage werden kürzer und die Adventszeit steht schon fast vor der Tür...



Die Stadtbibliothek Eppelheim hat sich auf die Advents- und Weihnachtszeit bereits vorbereitet. Ab sofort steht den Leserinnen und Lesern wieder ein großer **Medientisch „Weihnachten“** zur Verfügung. Hier finden Sie: Romane, Sachbücher, Bastel- und Kochbücher, DVDs, CDs, Computer-Spiele und auch natürlich auch Vorlesebücher für die Kleinen. Aufgrund der großen Nachfrage ist die Ausleihfrist für Weihnachtsmedien auf 14 Tage begrenzt.

Außerdem wird es auch in diesem Jahr wieder den **„Advent in der Stadtbibliothek“** geben. Dieser findet am **Freitag, den 8.12.** für Groß und Klein zu den regulären Öffnungs- und Ausleihzeiten **von 13 – 18 Uhr in der Stadtbibliothek Eppelheim** statt! Es gibt Waffeln und Punsch, eine Bastelecke, einen großen Bücherflohmarkt, ein Advents-Quiz mit Preisen – und auch der Nikolaus wird bei uns vorbeischauen! Vorbeikommen lohnt sich also.

**Das Team der Stadtbibliothek freut sich auf Ihren Besuch!**

## ADVENT in der Stadtbibliothek

Stöbern Lesen Spielen Punsch Gebäck

**Freitag, 08. Dezember 2017**

13-18 Uhr Advent in der Stadtbibliothek

Ausleihe

Bücher

Flohmarkt

Bastelecke

Bistro

Advents-Quiz

Der Nikolaus.kommt!  
ca. 15 Uhr

Stadt-  
bibliothek  
Eppelheim

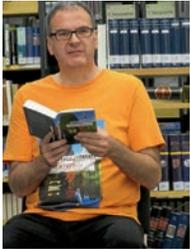
Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim,  
Tel. 06221 76 62 90

## Rückblick: Veranstaltungen im Herbst in der Bibliothek, Teil 1



Im Herbst ging es in der Bibliothek veranstaltungsmäßig ganz schön „bunt“ zu: In zwei Autorenlesungen erfuhren die Zuhörer/innen unter anderem aus dem Leben eines Schwere- nôtters und fieberten bei

einem Krimiabend mit. Los ging es Ende September mit der Lesung von Jörn Birkholz, der im Rahmen der Reihe „Junge Autoren in der Stadtbibliothek“ zu Gast war. In seinem dritten und neuesten Roman ging es um einen Mann Anfang Vierzig, der als Frauenheld im Leben unterwegs ist und unvorhergesehen bei einer seiner vielen Liebschaften länger bleibt. Daraus ergeben unvorhersehbare Ereignisse und Konsequenzen für alle Beteiligten.



Am Freitag, den 13. (Oktober) – welch' ein passendes Datum für einen Krimiabend! – gab es in der Reihe „Krimiabend in der Stadtbibliothek“ wieder mal eine Lesung mit dem Krimiautoren Harald Schneider, der aus seinem aktuellsten Palzki-Krimi „Parkverbot“ las. Darin muss sich Kommissar Palzki nicht nur mal wieder mit den Problemen beschäftigen die sein Chef verursacht, es geht ihm auch persönlich „an den Kragen“ – seine Frau will,

dass er mehr Sport treibt. Passend dazu gibt es einen Mord aufzuklären, der während einer Fitnessausstellung passiert. Auch liebgewonnene Charaktere aus den Vorgängerbüchern tauchten dabei natürlich wieder auf: Die Nachbarin, die ohne Punkt und Komma reden kann (wunderbar dargestellt von Herrn Schneider!), der Freund/Feind in Gestalt des Arztes, der keine Praxis mehr betreibt, dafür aber mit immer neuen Behandlungsmethoden „on Tour“ ist und sich vor Ort in die Ermittlungen einmisch und, und, und.

Fotos: E.Klett

## Eppelheimer Geschäftsleben

### Gewerbetreibende in Eppelheim

Die Unterstützung unserer lokalen Anbieter ist Teil der städtischen Wirtschaftsförderung. Die Stadt Eppelheim möchte alle Gewerbetreibenden insbesondere während der großen Baustellen unterstützen. Im Zuge der Gleichbehandlung sind alle Eppelheimer Anbieter willkommen. Wenn Sie Ihr Angebot mit Kontaktdaten in die Eppelheimer Nachrichten bringen möchten, melden Sie sich bitte bei per Mail: [info@eppeleheim.de](mailto:info@eppeleheim.de). Unser Platz ist sehr beschränkt, daher wird es in jeder Ausgabe nur einige Zeilen geben, je nach Reihenfolge des Eingangs. Als Stadtverwaltung können wir natürlich keine Werbung für einzelne Betriebe machen, daher beschränken wir uns auf die Erwähnung des Angebotes und der Kontaktdaten. Falls Sie ein Jubiläum haben freuen wir uns über eine Nachricht.

### Kai Ortlieb Buchbinderei & Bildeinrahmungen

Individuelle Bildeinrahmungen  
(1300 verschiedene Bilderrahmen)  
Bucheinbände  
Buchreparaturen und -restaurierungen  
Sonderanfertigungen nach Kundenwunsch  
Wieblinger Straße 21, 69214 Eppelheim  
Tel: 06221/769421  
[www.ortlieb-buchbinderei.de](http://www.ortlieb-buchbinderei.de)

Trotz Baustelle schnell und einfach zu erreichen über: Speyerer Straße / Stückerweg / Rudolf-Wild-Straße / Scheffelstraße / Wieblinger Straße



1997 eröffnete Bernd Binsch ein Ingenieurbüro für Bauwesen. Planung und Bauleitung im Hochbau sowie komplette Baubetreuung. Vom Entwurf bis zur Fertigstellung aus einer Hand. Erreichbar ist Bernd Binsch Montag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 17:00 Uhr unter 06221-769501 oder unter [info@ing-buero-binsch.de](mailto:info@ing-buero-binsch.de).

Foto: Stadt Eppelheim

Zauber, Schnee und  
Tannenbaum

mit

Kerstin

Dierschke-Jancke

Weihnachtliche Vorlesestunde

für Kindergarten-Kinder

um 16.15

am 1. und 8. Dezember

im

Eppelheimer Buchladen

Scheffelstraße 14

69214 Eppelheim

Tel 06221 - 766307

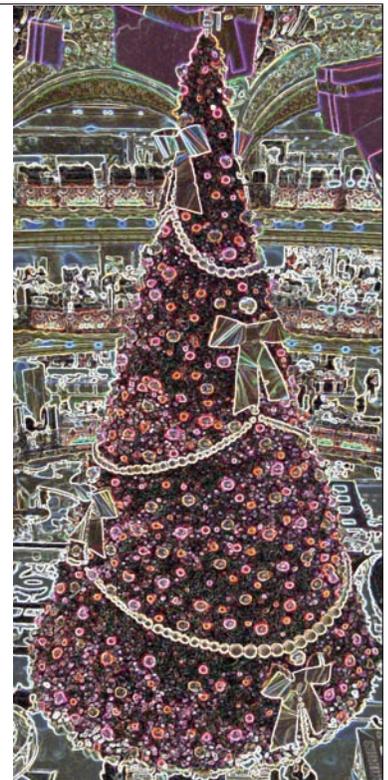


Foto: Susanne Kuhlmann-Krieg



## Senioren

### Akademie für Ältere

#### Veranstaltungen vom 04. Dezember bis 08. Dezember 2017 Montag, 04. Dezember

- 10:00 2406 Montagsforum – Aktuelles aus Politik, Kultur und Zeitgeschehen > Vortrag Erich Wilhelm Fellhauer, Seniorenzentrum Bergheim, Kirchstraße 16
- 10:40 2211 T. Riemenschneider: Der Heilig-Blut-Altar > Vortrag Gerhard Lautenschläger, > E06 EG
- 12:20 2374 Russische Geschichte – von Lenin bis Putin > Vortrag Dr. Thomas Paeffgen, > E06 EG
- 15:40 2182 Tibet – Eine Reise im Schneeland > Vortrag Prof. Dr. Rudolf Hauber, > E06 EG

#### Dienstag, 05. Dezember

- 10:40 2299 Dichter im Feld – Rudolf Binding > Vortrag Dr. phil Harro Grabolle, > E06 EG

- 12:20 2316 Kommunikation im Alltag – Rettungsringe im Kommunikationsprozess > Vortrag  
Siegfried Rodat, > E06 EG
- 14:00 4965 Einführung zu Skiwandern im Böhmerwald  
Bernd Hofmeister, > E06 EG

**Mittwoch, 06. Dezember**

- 08:50 1491 Wanderung auf dem Quellenweg > Wanderung  
Wolfram Janik, Treffpunkt: Hbf HD Bahnhofshalle
- 10:40 1611 Vortrag 4: Das moderne Weltbild des Universums  
> Vortrag Prof. Max Camenzind, > E06 EG
- 15:40 2222 Autorenforum: Adventliche Lesung – Nicht nur zur Weihnachtszeit > Lesung  
Bärbel Niklas, Bernhard Theis und Gruppen, > E06 EG

**Donnerstag, 07. Dezember**

- 10:40 2173 Weihnachten 1914 – „Merry Christmas“ > Vortrag  
Dr. phil Harro Grabolle, > E06 EG

**Freitag, 08. Dezember**

- 08:30 4180 Bornheim, Storchenzentrum u. Krippen > Kulturfahrt, Reise Ingrid Becker, Treffpunkt: Hbf HD Bahnhofshalle
- 08:40 1412 Zum Homo heidelbergensis > Wanderung  
Rolf Kwapiel, Karl Schottner, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Bahnhofshalle
- 10:40 2380 Irland im 19. Jahrhundert – Von Hungerskatastrophen und Auswanderung > Vortrag  
Kai Ernstberger, > E06 EG
- 14:00 2422 Deutsche Entwicklungszusammenarbeit > Vortrag  
Dr. Manfred E. Matzdorf, Dr. Alfred Kraft, > E06 EG
- Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: www.akademie-fuer-aeltere.de

- Do 07.12. 14.00 Senioren-Treff  
15.00 Kindergarten-Ausschuss  
18.00 **Lebendiger Adventskalender** Ökumenekreis (Josephskirche)  
20.00 „Sonntags-um-11“ – Vorbereitung
- Fr 08.12. 16.00 Picco Paulis Kindergruppe für Grundschüler  
17-21.00 Krippenspielprobe  
18.00 TEESTUBE... der Jugendtreff der Ev. Kirche „Disco“  
18.45 Kirchenchor  
20.15 Singkreis

**Wochenspruch: 1. Advent Sacharja 9, 9****Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.****„Der Andere Advent“****Der beliebte Kalender ist noch im Pfarramt erhältlich**

Zwölf Minuten Stille – gönnen Sie sich jeden Tag diese kleine Kalenderzeit!

Vorweihnachtsrummel und Geschenkstress? In der Adventszeit lässt sich Tieferes entdecken. Über eine Million Menschen lassen sich dabei vom Kalender Der Andere Advent begleiten. Vom Vorabend des ersten Advent bis zum 6. Januar bietet er Texte und Bilder zum Nachdenken, Träumen, Meditieren und Schmunzeln. Von Wegen durch die Welt und zu Gott erzählen Gedichte und Geschichten von Paul Auster, Edith Stein, Bernhard von Clairvaux und Carolin Emcke sowie vielen anderen. Lebendige Bilder bringen Farbe in den Advent – und am Nikolaustag erwartet Sie ein kleines Geschenk.. Der Kalender im DIN A4-Format umfasst 92 Seiten. **Preis: 8€**

**Adventsbar : Samstag, den 02.12.2017 von 10 – 14 Uhr****„Advent riechen-schmecken-spüren und sich bei uns wohlfühlen...“**So lautet das Motto des diesjährigen Adventsbazars. **Lassen Sie sich überraschen!!**

Wir laden alle herzlich ein, sich vor der Kirche, im Innenhof und ganz gemütlich im großen Saal auf den Advent einzustimmen, in der Cafeteria „Wintertraum“, bedient zu werden und im Gespräch mit anderen Gemeindegliedern oder einfach mit Bekannten ein „Schwätzchen“ zu halten.

Der Duft von Waffeln und Glühwein wird Sie empfangen. Auf keinen Fall wird die legendäre „Hausgemachte Erbsensuppe“ fehlen, die von vielen fleißigen Helfern, freitags mit viel frischem Gemüse und zahlreichen anderen Zutaten gekocht wird.

Zum Geschenke- Kauf oder einfach nur, um sich selbst was zu gönnen, erwarten unsere Gäste folgende Stände: Handarbeiten vom Werkkreis, – Holzkrippenfiguren aus Israel, – Eine-Welt- Verkauf, – Köstlichkeiten rund um Weihnachten zum Verschenken (alles aus eigener Herstellung), – Weihnachtliche Basteleien der Jugendteamer, – Adventskränze, Gestecke und Tannengrün.

Der Erlös ist dieses Jahr für „Soziale Projekte“ der deutsch-lutherischen Gemeinde in Georgien bestimmt. Unser Kirchengemeinderat Herr Gramm, pflegt den persönlichen Kontakt zu dieser Gemeinde in Georgien, so dass der Erlös auch zu 100% dort ankommt.

**Für Kuchenspenden, die am Samstag, den 02.12. ab 8.30 Uhr im Gemeindehaus abgegeben werden können, wären wir sehr dankbar.** Wir freuen uns auf viele Gäste.

**Familiengottesdienst am ersten Advent mit den Kindertagesstätten um 11.00 Uhr**

Unter dem Thema „Tragt in die Welt nun ein Licht“ beginnen wir die Adventszeit in der Pauluskirche. Am ersten Advent, 3. Dezember 2017, beginnt der „Gottesdienst für Groß&Klein“ um 11.00 Uhr. Kinder und Erzieherinnen der evangelischen Kindertagesstätten werden den Gottesdienst mit Liedern, einem Tanz und einem Anspiel bereichern. Unser Organist Peter Rudolf und der Jugendposaunenchor unter der Leitung von Andreas Unglaube sorgen für die musikalischen Glanzlichter. Kommen Sie am ersten Advent in die Pauluskirche und feiern Sie zusammen mit der ganzen Gemeinde den Beginn der Adventszeit! Herzliche Einladung!

**Kirchliche Nachrichten****Evangelische Kirche****Kirchliche Nachrichten**

- Fr 01.12. ab 14.00 Aufbau Adventsbazar  
16.00 Picco Paulis Kindergruppe für Grundschüler  
18.00 TEESTUBE... der Jugendtreff der Ev. Kirche „Disco“  
18.45 Kirchenchor  
20.15 Singkreis
- Sa 02.12. 10-14.00 Adventsbazar
- So 03.12. **11.00 Familien-Gottesdienst mit den evang. Kindertagesstätten und dem Jugendposaunenchor** Pfr. Schilling und Erzieherinnen  
17.00 Nordbadisches Bläserensemble  
Konzert in der Pauluskirche  
20.30 Meditation- „Sitzen in der Stille“  
- offen für jedermann
- Mo 04.12. 13-17.30 Weihnachtsfeier der Nachbarschaftshilfe  
18.00 Werkkreis  
**18.00 Lebendiger Adventskalender** im Kindergarten Scheffelstraße  
20.00 Gemeindebrief-Redaktionssitzung
- Di 05.12. 10.00 Krabbelgruppe- „Mäusebande“  
17.00 Besuchsdienstkreis  
18.00 Ökumenischer Bibelgesprächskreis  
**18.00 Lebendiger Adventskalender** Kindertagesstätte Sonnenblume (Daimlerstr. 27)  
19.30 Gottesdienstgruppe
- Mi 06.12. 15.00/16.15 Konfirmanden-Unterricht  
18.00 Frauenkreis „Nikolausabend“  
**18.00 Lebendiger Adventskalender** Kunst in Ton – Nicole Wessels (Humboldtstr.9)  
**19.00 Abendmusik zum Advent mit Blockflöte und Cembalo**  
19.00 Jugendposaunenchor  
20.00 Posaunenchor

## „Hochbarocke Weisen“ in der Abendmusik der ersten Adventswoche

Am Mittwoch, dem 6. Dezember spielen **Cordula Aeschbacher (Blockflöte)** und **Peter Rudolf (Cembalo)**

Werke von A. Danican-Philidor, G.Ph. Telemann, F. Mancini u.a. Die Interpreten spielen auf Nachbauten barocker Instrumente, die auf 415' (einen halben Ton tiefer als heute üblich) gestimmt sind. Das verleiht der Musik eine besondere Wärme und Ausstrahlung. **Pfr. Detlev Schilling** bereichert den Abend mit ausgewählten Texten.



Die Evangelische Kirchengemeinde lädt ein  
zu den

# Abendmusiken zum Advent

mittwochs, 19 Uhr, Pauluskirche Eppelheim



29. 11. 2017

„Ungarische Weisen“

von F. Liszt, Z. Kodály u.a.  
**Christoph Habicht**, Violoncello  
**Peter Rudolf**, Klavier  
Prof. Dr. Sibylle Rolf, Texte

6. 12. 2017

„Hochbarocke Weisen“

von A. Danican-Philidor, F. Mancini,  
G. P. Telemann u.a.  
**Cordula Aeschbacher**, Blockflöte  
**Peter Rudolf**, Cembalo  
Detlev Schilling, Texte

13. 12. 2017

„Frühbarocke Weisen“

von D. Castello, G.B. Fontana u.a.  
**Barbara Mauch-Heinke**, Violine  
**Peter Rudolf**, Cembalo und Klavier  
Michael Leideritz, Texte

20. 12. 2017

„Romantische Weisen zur Weihnacht“

**Michael Leideritz**, Bariton  
**Peter Rudolf**, Klavier  
Cristina Blázquez, Texte

## Einladung zum Adventscafé des ev. Kirchenchores

Der Kirchenchor veranstaltet am **Sonntag, den 17.12.2017** wieder ein **Adventscafé** im ev. Gemeindehaus. Von **14:30 Uhr bis 17:30 Uhr** gibt es für große und kleine Leute die Gelegenheit, für kleines Geld bei Kaffee/ Tee/ Punsch und Kuchen sowie „Worscht und Weck“ und kalten Getränken, den 3. Advent und die vorweihnachtliche Stimmung zu genießen. Der Kirchenchor lädt alle Eppelheimer/innen herzlich ein.



## Lebendiger Adventskalender

Der Lebendige Adventskalender hat sich mit Leben gefüllt. An vielen Abenden in der Adventszeit öffnen Menschen in Eppelheim ihre Türen, um mit allen, die kommen eine halbe Stunde mit Adventsgeschichten und -liedern zu gestalten. Der Kirchliche Kalender sagt wohin man wann kommen kann. Herzliche Einladung! Wer noch einen freien Abend (<https://doodle.com/poll/icbrk78xu6s4a9zz>) gestalten möchte, melde sich bitte bei **Lutz Pfaff@gmx.net** oder in den Pfarrämtern.

## Katholische Kirche

### Gottesdiensttermine:

#### Eppelheim

Sa. 02.12. 08.00 Laudes (Josephskirche)

So. 03.12. 09.30 Hl. Messe unter Mitgestaltung von „Jugendkirche aktiv“ (Christkönigkirche)

Di. 05.12. 08.30 Hl. Messe (Josephskirche)

18.00 Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)

20.00 Heidelberger Adventssingen (Josephskirche)

Mi. 06.12. 10.00 Hl. Messe (Haus Edelberg)

Do. 07.12. 21.00 Nachtgebet im Advent (Josephskirche)

#### Pfaffengrund

So. 03.12. 11.00 Hl. Messe

#### Wieblingen

Sa. 02.12. 18.00 Vigilfeier zum 1. Advent unter Mitwirkung des Chors Cantamus

Fr. 08.12. 06.30 Rorateamt (Alte Kirche) anschl. Frühstück im Gemeindehaus

### Treffpunkte

Di. 05.12. 14.00 Treffen der Senioren (FH)

Do. 07.12. 16.00 Kinderchor „Klangkörperchen“ Kindergartenkinder und 1. Klasse (FH)

16.30 Kinderchor „Klangkörperchen“ ab Klasse 2 (FH)

19.30 Kirchenchor (FH)

## 2. Probe für das Krippenspiel am Samstag, 2. Dezember, in der Christkönigkirche:

10.00 – 10.45 Uhr Probe Hirten

10.00 – 12.15 Uhr Probe Engel (Ende in der Kita St. Luitgard)

10.45 – 12.00 Uhr Probe Sprechrollen

## kfd-Frauengemeinschaft

Herzliche Einladung zur Adventsfeier am Samstag, den 2. Dezember, um 15.30 Uhr im Gemeindehaus St. Franziskus.

## Heidelberger Adventssingen 2017: „Genieße das geschenkte Leben“

Auch in diesem Jahr lädt der Heidelberger Sing- und Spielkreis zu seinem festlichen Adventssingen ein. Zu hören sind die Sänger und Musikanten am Dienstag, dem 5. Dezember, um 20 Uhr in der Josephskirche. Der Eintritt ist frei. Spenden sind jedoch herzlich willkommen.

Chor und Musikanten spannen einen musikalischen Bogen von ursprünglichen, alpenländischen Volkswesen bis hin zu Chorbearbeitungen aus neuerer Zeit. Auch die instrumentale Besetzung des Ensembles ist vielfältig: Musiziert wird als Blockflötenquartett, als Streicher- oder Bläserensemble. Dabei unterstreichen die herrlichen, nach alten Vorlagen gearbeiteten Volkstrachten der Sänger und Musikanten den festlichen Charakter des Abends.

## Nachtgebet in der Josephskirche

In der Adventszeit findet auch in diesem Jahr wieder Donnerstagsabends um 21 Uhr in der Josephskirche das Nachtgebet statt: Ein ca. 20minütiger Abendimpuls mit Liedern, Gebeten, Musik und Stille. Die Termine sind in diesem Jahr der 7.12., 14.12. und der 21.12. Thematisch stehen die drei Nachtgebete unter dem Thema „Adventliche Menschen“. Adventliche Menschen sind diejenigen, die nocen und erhoffen, für die die Gegenwart nicht alles ist, die offen sind für Ungeplantes, die sich noch überraschen lassen. Das können biblische Gestalten wie Maria, Johannes oder die Sterndeuter sein, aber ebenso gut Menschen aus der Geschichte bis heute. Herzliche Einladung!

## Sternsingeraktion 2018

Bald ist es wieder so weit: Die nächste Sternsingeraktion beginnt. Sie steht unter dem Motto:

Segen bringen – Segen sein. Gemeinsam gegen Kinderarbeit – in Indien und weltweit.

Wie in den vielen Jahren davor, wollen wir in Eppelheim diese Aktion wieder tatkräftig unterstützen. Hierzu brauchen wir Deine

Hilfe! Nur gemeinsam können wir vom 5. – 7. Januar diese großartige Aktion durchführen, den Menschen den Segen bringen und mithelfen, dass es Kindern in Not überall auf der Welt besser geht.



**Die Ankleidetermine** (Alternativtermine zur Auswahl) sind am Montag, den 04.12.17, am Dienstag, den 12.12.17, oder am Mittwoch, den 13.12.17, jeweils im kath. Gemeindehaus St. Franziskus von 17 – 18 Uhr. Die **gemeinsame Probe aller Sternsinger findet am** Mittwoch, den 03.01.18, von 11.00 -12.00 Uhr im kath. Gemeindehaus statt.

Rückmeldung oder Fragen bitte telefonisch unter 06221/765322 oder per Mail an: eppelheimersingersinger@t-online.de. Das Sternsingerteam freut sich auf Dich und Dein Engagement für andere!

**Die Sternsinger besuchen an folgenden Tagen diese Gebiete**

**05. Januar 2018 ab 13:00 Uhr Sternsingerbesuche im Norden.** Das Gebiet nördlich der Hauptstraße bis zur Gutenbergstraße und von der Autobahn A5 bis zur Grenzhöfer Straße

**06. Januar 2018 ab 13:00 Uhr Sternsingerbesuche im Westen** Das Gebiet westlich der Grenzhöfer Straße bis Lothar Wiegand Ring und Konrad-Adenauer-Ring

Und im Süden bis Brahms- bzw. Peter Böhm-Straße

**07. Januar 2018 ab 13:00 Uhr Sternsingerbesuche im Süden** Das Gebiet zwischen Hauptstraße und den Wild Werken sowie von der Autobahn A5 bis zur Kirchheimer Straße.

**Vortrag über Indien aus erster Hand**

Auf Einladung des Seniorentreffs der katholischen Pfarrgemeinde stellte der Franziskanerpater Thomas Palakudiyil, seine indische Heimat vor. Indien ist mit seinen 1,3 Milliarden Einwohnern die bevölkerungsreichste Demokratie der Erde. In diesem Vielvölkerstaat werden über 100 verschiedene Sprachen gesprochen. Diese sind teilweise so weit entfernt wie bei uns z.B. Deutsch von kyrillisch. Neben Englisch wird Hindi als offizielle Amtssprache gesprochen. Diese werden jedoch nicht von allen Menschen in Indien auch gesprochen. So verwundert es auch nicht, wenn der Indische Geldschein in 15 verschiedenen Sprachen bedruckt ist. Der indische Kalender stellt auch eine Besonderheit da. Er ist immer dreigeteilt. Damit wird den verschiedenen Zeitrechnungen (Hinduistische, islamische und westliche Zeitrechnung) entsprochen. Die christlichen Religionen stellen mit 2,3% der Bevölkerung die drittgrößte Gemeinschaft da. 72% aller Ausbildungsstätten für junge Menschen organisiert diese Religionsgemeinschaft. Ein Projekt, die Einrichtung von Nähschulen lag unserem Gast besonders am Herzen. Solche Schulen können bis zu 3.000 Schülerinnen aufnehmen. Die Schülerinnen erhalten neben einer Uniform, Lernmaterial auch eine tägliche warme Mahlzeit. Das alles ist kostenfrei für die Schülerinnen. Selbstverständlich stehen die Schulen allen Konfessionen offen. In einer Nähschule erlernt die junge Frau in einer einjährigen Ausbildung die Handgriffe einer Näherin. Zum Abschluss der Ausbildung erhält die Schülerin eine Nähmaschine. Dies ist für die junge Frau ein Schritt in die Selbstständigkeit und sichert gleichzeitig das Einkommen der Familie. Mit seinem Bildvortrag konnte Pater Thomas den Anwesenden einiges über seine Heimat vermitteln. Der Seniorentreff bedankte sich bei Pater Thomas mit einer Geldspende für sein Engagement. Wir wissen, dass diese Spende in diesem Projekt gut aufgehoben ist.

**Die Caritas Kleiderkammer braucht Ihre Hilfe!**

Wir suchen für eine zugezogene Familie

·Kinderwagen für Kleinkind

·Winterhandschuhe für Männer, Frauen und Kinder

·Herren Winterschuhe Gr. 39 bis Gr. 43

Für eine zugezogene Familie suchen wir noch zwei Kinderfahräder. Die Jungs sind im Grundschulalter. Die Räder würden wir auch ggf. abholen.

Die Verkaufszeiten sind Dienstag und Donnerstag von 11 bis 13

Uhr und Freitag von 14:30 bis 16 Uhr. Die Kleiderkammer steht für jeden offen. Die Spendenannahme erfolgt immer Dienstag von 16 bis 18 Uhr, im kath. Gemeindehaus St. Franziskus, Blumenstraße 33.

**Der Caritas Tafelladen Rat & Rat in Heidelberg bittet um Ihre Hilfe:**

Es werden Dinge für den täglichen Nahrungsbedarf wie Kaffee, Tee, Marmelade, Honig, Mehl, Zucker, Nudel, Reis, Konserven, aber auch Hygieneartikel wie Duschgel, Shampoo, Zahnpflege, Damenbinden benötigt. Auch besteht Bedarf an Reinigungsmittel wie Putzmittel, WC Reiniger, oder Waschmittel. Das Gemeindefeam hat hierzu in der Christkönigkirche eine Spendenbox aufgestellt. Sie können jederzeit Ihre Spende in diese Kiste legen. Ein Mitarbeiter wird die Spenden dann in den Tafelladen bringen. Im Tafelladen Rat & Rat in der Turnerstraße 38 in Heidelberg, können auch Eppelheimer Bürger mit einem entsprechenden Nachweis, Lebensmittel beziehen. Für Ihre Spende bedanken wir uns mit einem Vergelt's Gott.

**Neuapostolische Kirche**

- Do. 30.11. 20:00 Gottesdienst durch Bezirksevangelist Rainer Langin HD-Wieblingen, Sandwingert 103
- Sa. 02.12. 14.00-22:00 Weihnachtsmarkt Rathausplatz Wieblingen Beteiligung in 2 Hütten + Tombola für Spenden
- So. 03.12. 09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
- 11:30-20:00 Weihnachtsmarkt Rathausplatz Wieblingen Beteiligung in 2 Hütten + Tombola für Spenden
- Do. 07.12 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
- So. 10.12.. 09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

**Ankerplatz**

**– soziales Jugendprojekt im Asylkreis Meckesheim –**

Schon länger hegten die Jugendlichen der neuapostolischen Kirchenbezirke Eberbach und Heidelberg den Wunsch, bei einem sozialen Projekt mitzuhelfen. Am Samstagnachmittag, 21. Oktober 2017 unterstützen rund 25 Jugendliche, darunter auch Jugendliche aus der Gemeinde HD-Wieblingen das Herbstfest des Asylkreises Meckesheim beim Auf- und Abbau, Kinderbetreuung, Sportprogramm und beim Spüldienst.



Als gegen 15:00 Uhr die ersten Gäste in den Räumen des CVJM eintrafen, stand ein reichhaltiges Buffet mit deutschen und arabischen Spezialitäten bereit. Neben Kletterwand und Tischkicker war die Hüpfburg das Highlight der Sportstationen. Begeistert waren die Kinder beim Kinderschminken, aber auch beim Eierlaufen, Fußballspielen oder Murmelmalen.

Unter dem Motto „Typisch...“ startete ab 16:00 Uhr das offizielle Programm mit deutschen Volksliedern, vorgetragen vom Bläserensemble des Kirchenbezirks Heidelberg. Ansprachen der beiden Bundestagsabgeordneten Stephan Harbarth (CDU) und Lars Castellucci (SPD) sowie Vertretern des Asylkreises wechselten sich ab mit Beiträgen der Geflüchteten.

„Ankerplatz – Offene Tür für Geflüchtete“ nennt sich das Begeg-

nungsangebot des CVJM, was auch in der Dekoration mit kleinen Papierschiffen zum Ausdruck kam. In offener, herzlicher Atmosphäre entwickelten sich schöne Gespräche mit Geflüchteten. Die Flüchtlingsfamilien fühlten sich sichtlich wohl und die Kinder hatten großen Spaß.

Im Hintergrund leistete das jugendliche Spülteam ganze Arbeit und sorgte immer wieder für Ordnung. Und als nach Veranstaltungsende im Nu alles aufgeräumt war, ging ein außergewöhnliches Projekt mit vielen bereichernden Eindrücken für die tatkräftigen Jugendlichen zu Ende.

Foto: NAK

### Freu dich Erd und Sternzelt – Chorprojekt mit Advents- und Weihnachtliedern –



Rund 80 begeisterte Sängerinnen und Sänger aus den neuapostolischen Kirchenbezirken Eberbach und Heidelberg, darunter auch aus der Gemeinde HD-Wieblingen hatten sich den Sonntagnachmittag, 19. November 2017 für das Chorprojekt „Advent, Advent, wer's noch nicht kennt!“ freigehalten.

Viele der Sängerinnen und Sänger nahmen bereits vormittags in der neuapostolischen Kirche Bammental am Gottesdienst mit Stammapostel Jean-Luc Schneider teil, der via Satellit aus der neuapostolischen Kirche Backnang übertragen wurde. Nach kurzer Pause bat der Dirigent die Chorleiter gleich wieder zurück ins Kirchenschiff. Schwungvolle Einsingübungen mündeten nahtlos in den Kanon über „Es ist ein Ros entsprungen“ von Melchior Vulpus und alle waren im Thema des Chorprojektes angekommen.

Die beiden Dirigenten hatten zehn Lieder des Chorbuchs aus den Rubriken Advent und Weihnachten ausgewählt und dafür jeweils 15 Minuten vorgesehen, sodass sich bis zur Mittagspause bereits drei vortragsreife Lieder im Repertoire des Projektchores befanden.

Im Verlauf des Nachmittags kamen vier Instrumentalisten und der Organist hinzu. Und als es nach der Kaffeepause hieß „Wir haben noch genau eine Stunde bis zum Konzert“, war Bekanntes und weniger Bekanntes mit Leichtigkeit geschafft.

Mit einigen Gedanken zum Advent eröffnete Bezirksälteste Helmut Hoffmann aus dem Kirchenbezirk Eberbach um 17:00 Uhr das Werkstattkonzert. Vierzig Minuten reihte sich ein Vortrag an den anderen und stimmte die Zuhörer auf die nahe Adventszeit ein. Mit dem von allen Anwesenden aus vollem Herzen gesungenen Choral „Macht hoch die Tür“ mit rauschender Orgelbegleitung endete ein gelungener Nachmittag im Zeichen der Musik und zugleich der erste gemeinsame Chorbuchtag der beiden Kirchenbezirke

Foto: NAK

### Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

### Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichssaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7, Jeder ist herzlich willkommen.

Ausführliche Erklärungen unter: [www.jw-org](http://www.jw-org). Wöchentliche

Zusammenkünfte: Versammlung HD-Süd, Mittwoch 18.45 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Samstag 17 Uhr: Bibelerklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel. Versammlung HD-West Donnerstag 19 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Sonntag 10 Uhr: Bibelerklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel. Versammlung HD-Ost Freitag 18.45 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Sonntag 17 Uhr: Bibelerklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel. Jeden zweiten Samstag im Monat um 14 Uhr findet ein bibelerklärender Vortrag in vietnamesischer Sprache statt.



### Humboldt-Realschule

## Adventsfeier



### der Humboldt-Realschule Eppelheim

Liebe Eltern, Verwandte und Freunde,

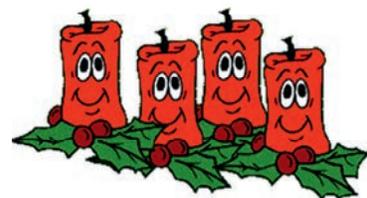
wir möchten Sie alle herzlich einladen zu unserer  
Adventsfeier am

**Freitag, den 08. Dezember 2017 ab 18.00 Uhr**

Freuen Sie sich auf das Konzert der Klassen 5 / 6 und den Sketch der Theater-AG „CSI Weihnachten“ in der Aula. Im Anschluss gibt es wieder zahlreiche Verkaufsstände der Klassen 5-7. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Die Kinder und wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Herzliche Grüße von der Schulleitung und dem Kollegium  
der Humboldt-Realschule Eppelheim



### Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

**Mit den richtigen Tipps und Lerntechniken zum Schulerfolg**  
Einladung zum kostenlosen Vortrag „Das Lernen lernen“  
Der Elternbeirat des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums (DBG) lädt herzlich alle Eltern und Lehrkräfte dazu ein, am Donnerstag, dem 07.12.2017, um 19.00 Uhr am kostenlosen Vortrag „Das Lernen lernen“ in der Aula unserer Schule teilzunehmen.  
Ein erfahrener Lerncoach zeigt Eltern im spannenden Vortrag zum Thema „Das Lernen lernen“ unter anderem auf, welche Faktoren das Lernen der Kinder beeinflussen und wie Eltern ihre Kinder dabei effektiv unterstützen können. Mit einfachen Tipps und Techniken für unterschiedliche Lerntypen können Kinder

dauerhaft zum bestmöglichen Lernerfolg geführt werden.

Konkret behandelt der Vortrag folgende Bereiche:

- Lernmethodik: Die richtigen Techniken und Lernmethoden für Ihr Kind
- Motivation: Praktische Tipps zur Überwindung von „Null-Bock-Phasen“
- Lerntypen: Wie Kinder lernen und welchem Lerntyp Ihr Kind entspricht
- Kommunikation: Eltern und Kind – gemeinsames Lernen ohne Streit
- Hausaufgaben: Wie Sie Ihrem Kind helfen können, schnell und effizient zu arbeiten

Die kostenlose Vortragsreihe „Das Lernen lernen“ findet deutschlandweit an teilnehmenden Schulen statt und wird vom gemeinnützigen Verein „LVB Lernen“ angeboten. Der Vortrag richtet sich insbesondere an Eltern mit Kindern vom Grundschulalter bis zum Abitur und auch an die Lehrkräfte der entsprechenden Klassen. Mehr Informationen über die Referenten, den Verein und den Vortrag finden Sie unter [www.lvb-lernen.de](http://www.lvb-lernen.de).

Der Elternbeirat freut sich über rege Teilnahme. Bei organisatorischen Fragen zum Vortrag wenden Sie sich an den Elternbeirat unter [elternbeirat@dbg-eppelheim.de](mailto:elternbeirat@dbg-eppelheim.de). *Text: Ute Fischer*

## Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule

### BEI „GIVING FRIDAY“ UNTERSTÜTZTE JEDER KAUF DIE SCHÜLER

DM DROGERIE MARKT IN DER SEESTRAßE SPENDET 5% DER TAGES-EINNAHMEN FÜR DEN FÖRDERVEREIN DER FRIEDRICH-EBERT-GEMEINSCHAFTSSCHULE

Mit einer wunderbaren Aktion unterstützte in der letzten Woche unser langjähriger Bildungspartner „dm Drogerie Markt“ in der Seestraße unsere Schule. Im Rahmen des „Giving Friday“ gehen 5 Prozent der Tageseinnahmen an den Förderverein der FESCH. Filialleiterin Edina Hoffmann (links) freute sich mit ihren Mitarbeiterinnen Frau Ludwig und Frau Malzahn (an der Kasse) sowie den Kunden Frau Müller und Herrn Burgdörfer über den großen Andrang am Freitag im „dm Drogerie Markt“.



Marc Böhmann (Mitte) vom Förderverein, zugleich Fachleiter für Berufs – und Studienorientierung, war begeistert über die tolle Unterstützung: „Wir danken Frau Hoffmann und ihrem Team für ihre wundervolle Initiative! Viele Kundinnen und Kunden haben mit ihrem Einkauf an diesem Tag dafür gesorgt, dass Schülerinnen und Schüler, die aus wenig begüterten Familien stammen, bei Schulprojekten, Schullandheimen oder Studienfahrten unterstützt werden können.“ *Foto: Marc Böhmann*

## Theodor-Heuss-Schule

### Die Klasse 4c der Theodor-Heuss-Grundschule besucht das Heidelberger Theater.

Am 20.11.2017 fuhren wir mit dem Bus von Eppelheim nach Heidelberg, um das Theaterstück „Die Bremer Stadtmusikanten“ der Gebrüder Grimm zu besuchen.

Wir saßen im ersten Rang. Dort hatte man einen guten Blick auf die Bühne. Vier Schauspieler stellten die Tiere dar, die auf ihre

alten Tage nach Bremen ziehen wollten: Der Esel, der Hund, die Katze und der Hahn.

Unterwegs mussten sie durch einen Wald laufen. Da sahen sie eine Jagdhütte. Die vier Tiere schauten durch das Fenster und sahen zwei Räuber beim Festmahl. Weil sie Hunger hatten, beschlossen sie, diese zu überwinden. Am lustigsten fand ich den Hahn, weil er seine Rolle überzeugend gespielt hat. Am Schluss gab es viel Applaus. Danach fuhren wir wieder in die Schule und gingen nach Hause. Es war ein sehr schöner Ausflug.

Benjamin Maiwald 4c

## Förderverein der Theodor-Heuss-Schule

Freunde und Förderer der Theodor-Heuss Grundschule Eppelheim e.V.



Wie in den letzten Jahren verkauft auch in diesem Jahr der

### Förderverein der Theodor-Heuss-Grundschule

am Samstag, den 02. Dezember 2017, von 8.00Uhr bis 12.00 Uhr

auf dem Eppelheimer Wochenmarkt

selbstgebackene Weihnachtsplätzchen und Kuchen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Der Erlös kommt den Kindern der Theodor-Heuss-Grundschule zugute.

Freunde und Förderer der Theodor-Heuss Grundschule Eppelheim e.V.

Adresse: Schulstraße 4 – 69214 Eppelheim

Vorstand: Simone Noe-Schwenn (1. Vorsitzende) – Sabine Biederstädt – Christian Knauber (Schatzmeister)

## Ev. Kindertagesstätte Fröbel

### Waldausflug nach Oftersheim



An einem kühlen Herbsttag unternahmen die Vorschulkinder der Kita Friedrich Fröbel einen Ausflug in den Oftersheimer Wald. Mit öffentlichen Verkehrsmitteln machten sich die Kinder mit vier Erzieherinnen auf den Weg in Richtung Oftersheim. Mit einmaligen

gem Umsteigen in Schwetzingen erreichten wir nach ca. einer Stunde den Wald.

Als erstes entdeckten die Kinder das Wildschweingehege mit kleinen und großen Wildschweinen. Eine Waldbesucherin schenkte unseren Kindern eine Euro-Münze, damit wir den neu eingerichteten Futterautomat bedienen konnten. Dieser hat die Besonderheit, dass das Futter direkt in das Gehege rieselt.

Nachdem die Wildschweine gefüttert waren, gingen wir weiter zur Hütte und packten auch unser Essen und Trinken aus.

Die großen Jungs und einige Mädchen konnten es kaum abwarten endlich zu dem nahegelegenen selbstgebauten Tipi zu laufen um dort auf die Äste zu klettern. Die mitgebrachten Seile spannten sie um das Tipi herum. Manchmal sahen ihre Aktionen sehr gefährlich aus, doch zum Glück blieben alle unverletzt.

Einige der Kinder beobachteten eher die Wildschweine und die Hirsche. Manche sammelten auch Blätter, Eicheln und Pilze.

Danach ging es weiter durch den Wald und am Rotwildgehege entlang.

Als Abschluss unseres Ausflugs besuchten wir noch den Spielplatz am Waldrand.

Leider ging die schöne und erlebnisreiche Zeit viel zu schnell vorbei und wir mussten wieder unsere Heimreise antreten.

Foto: Kiga



## Parteien

CDU [www.cdu-eppeleheim.de](http://www.cdu-eppeleheim.de)

## Einladung zur Weihnachtsfeier der CDU Eppelheim

am Dienstag, 12.12.2017 um 19.30 Uhr

Wir laden ein zur  
**Weihnachtsfeier  
mit Ehrungen**

am 12.12.2017 um 19.30 Uhr  
im Katholischen Gemeindehaus  
St. Franziskus, Blumenstraße 33.

**CDU** Stadtverband  
Eppelheim

SPD [www.spd-eppeleheim.de](http://www.spd-eppeleheim.de)

SPD Eppelheim lädt zur monatlichen Mitgliederversammlung Am **05.12.2017 ab 20:00 Uhr** laden wir Euch liebe Genossinnen und Genossen zur monatlichen Mitgliederversammlung ins **Gasthaus Adler** ein.

Ein Thema werden sicherlich die bundespolitischen Entscheidungen sein.

Auf Eurer zahlreiches Erscheinen freut sich der Vorstand der SPD Eppelheim.



## Vereine und Verbände

### Vereinsprecher der Eppelheimer Vereine

Liebe Eppelheimer Vereine, Hilfsorganisationen und soziale Einrichtungen,  
hiermit möchte ich Euch zur nächsten Vereinsvertreterversammlung am

**Donnerstag, 14. Dezember 2017 – 19 Uhr**

in den Räumlichkeiten der freiwilligen Feuerwehr einladen.

Frau Bürgermeisterin Patricia Rebmann wird zu und mit uns über aktuelle Themen sprechen. Aber auch die Abstimmung des Terminkalenders 2018, Vorschau und Rückblick auf Kerwe und Weihnachtsdorf sollen auf der Tagesordnung stehen.

Aufgrund der Fülle der vorgenannten Themen wird die Verabschiedung unserer im Frühjahr beschlossenen Geschäftsordnung und Wahl der Vertreter der Vereine in den Jugend, Kultur, Sport und Vereine Ausschuss auf die nächste Sitzung vertagt.

Des Weiteren möchte ich in Abstimmung mit der Stadtverwaltung (Christoph Horsch) um Aktualisierung der Vereinsdaten bitten. Sowohl meine Daten, als auch die Daten bei der Stadt sind in die Jahre gekommen. Daher möchte ich Euch um folgende Informationen an [vereinsprecher@gmail.com](mailto:vereinsprecher@gmail.com) bitten:

Name der Organisation, Anschrift, Kontaktdaten (E-Mail, Telefon), bei Mehrspartenvereine bitte auch Kontaktdaten der einzelnen Abteilungen und deren Ansprechpartner

Bitte prüft auch die Vereinseinträge auf der Homepage der Stadt Eppelheim und ergänzt diese ggf. durch einen Selbsteintrag. Falls Eurer Verein keine Zugangsdaten hat können diese per Mausclick angefordert werden.

Damit die Koordination des Terminkalenders 2018 nicht die ganze Sitzung in Anspruch nimmt und wir ausreichend Zeit haben mit Frau Rebmann über vereinspezifische Themen zu diskutieren möchte ich Euch bitten Eure Termine für 2018 bereits ab sofort Online in den Terminkalender auf der Homepage der Stadt Eppelheim einzutragen bzw. per E-Mail an [vereinsprecher@gmail.com](mailto:vereinsprecher@gmail.com).

Thomas Hübler

Sprecher der Eppelheimer Ortsvereine

ASV [www.ASV-Eppeleheim.de](http://www.ASV-Eppeleheim.de)

ASV/DJK Eppelheim – 1. FC Mühlhausen 2:2

Tore: Max Weis, Sebastian Fenyö

Nächste Spiele:

Sonntag, 03. Dezember 2017, 11:45 Uhr ASV/DJK Eppelheim 2 – VFB Rauenberg 2

Sonntag, 03. Dezember 2017, **14 Uhr** ASV/DJK Eppelheim – FV Brühl

## ASV Judo/Karate

### Sarah Krauß vom ASV-Eppelheim zählt zu der jüngsten Schwarzgurtträgerinnen im Lande



Sarah Krauß von der Judoabteilung des ASV-Eppelheim legte am Wochenende auf dem Herzogenhorn mit Erfolg ihre Prüfung zum Schwarzen Gürtel im Judo mit gerade mal 15 Jahren ab und zählt somit zu der jüngsten Schwarzgurtträgerinnen im Lande.

Die Judo-Abteilungsleitung des ASV-Eppelheim gratulieren Sarah Krauß zu der bestandenen Schwarzgurtprüfung recht herzlich.

Weitere Infos zur Judo Abteilung des ASV-Eppelheim, sind zu erfragen bei Sven Lebküchner, Telefon 0176 9812 9377 oder unter der

E-Mail-Adresse: lebkuechners@gmx.de

Das Judo-Training des ASV-Eppelheim findet in Eppelheim im Capri-Sonnen-Sport-Center im Gymnastikraum statt. Die Judo-Trainingszeiten des ASV-Eppelheim sind wie folgt:

Montag: 17:00 bis 17:30 Uhr Sondertraining

Montag: 17:30 bis 19:00 Uhr Fortgeschrittene 7 – 14 Jahren

Montag: 19:00 bis 20:00 Uhr Sondertraining

Mittwoch: 17:30 bis 19:00 Uhr Fortgeschrittene 7 – 14 Jahren

Mittwoch: 19:00 bis 20:00 Uhr Erwachsene ab 15 Jahren

Donnerstag: 16:30 bis 17:30 Uhr Kindergarten-Judo 3 – 6 Jahren

Donnerstag: 17:30 bis 18:30 Uhr Anfänger 7 – 14 Jahren

Donnerstag: 18:30 bis 19:30 Uhr Sondertraining

Freitag: 19:30 bis 21:00 Uhr RNO-Randori Stützpunkt Training

## ASV/DJK Fußball

### Vize-Meisterschaft für die C Juniorinnen

Eine tolle Herbstrunde spielten die eppelheimer C-Mädchen und beendeten sie mit einem grandiosen 2. Platz. Am Anfang der Saison waren die Sorgenfalten noch tief. Gerade so konnte man eine Mannschaft beim Verband melden. Als das erste Spiel auch noch zur Halbzeit mangels Spielerinnen, durch zwei Verletzungen, abgebrochen werden musste und deshalb automatisch verloren wurde, rutschte die Erwartungshaltung an eine sorgenfreie Saison sehr weit ab. Doch die Mädels zeigten ihren starken Teamwillen und gaben in den kommenden Spielen alles, sodass sie nicht mehr bezwungen worden sind. Durch tollen Fußball und spitzen Mannschaftsleistungen war die Überraschung perfekt. Es konnten nach sechs Spielen 13 Punkte ergattert werden und nur Käfertal mit 16 schob sich noch vor unsere Kickerinnen. Sogar die TSG aus Hoffenheim hatte das Nachsehen. Noch zu erwähnen ist unsere Stürmerin Cheyenne Rohr, die sich mit 8 fantastischen Toren die Torjägerkrone sicherte.



Auch im Training veränderte sich etwas. Anfangs noch mit 6-7 Spielerinnen jede Woche, ist die Anzahl auf bis zu 16 Spielerinnen gestiegen und somit ist immer für ein buntes sowie spaßiges

Training gesorgt. Nun geht es motiviert und mit Spannung in die Futsal-Runde. Weiter so Mädels!

Foto: ASV

## ASV Ringen

### Noch ein Sieg bis zur Meisterschaft!



Am 25.11. stand der Auswärtskampf gegen die zweite Mannschaft aus Weingarten auf dem Programm. Gegen Weingärtner in Topform, welche zuletzt auch gegen den Tabellenzweiten- und Dritten Siege einfahren konnten, zeigten unsere Jungs erneut eine super Teamleistung und spannende Kämpfe. Am Ende konnten wir, auch dank taktischer Umstellung, einen 36:23 Sieg nach Hause bringen und stehen somit kurz vor dem Gewinn der Meisterschaft in der Landesliga Gruppe 1.

Mit noch einem Sieg, hätten wir somit 5 Punkte Vorsprung vor unserem direkten Verfolger Hemsbach, bei noch 4 zu vergebenden Punkten.

Am 02.12. gibt es nun Zuhause um 20:00 Uhr den Matchball gegen den KSV Ketsch 2. Wir würden uns freuen, viele Ringsportfreunde in der Ernst-Knoll-Halle zur Unterstützung unserer Mannschaft begrüßen zu dürfen.

Foto: Torsten Engel

## Blaues Kreuz

Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr.

Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18. 69117 Heidelberg,

Tel. 14 98 20, E-Mail: suchtberatung@stadtmission-hd.de

## DJK Eppelheim

# Line Dance

**SCHNUPPERKURS** im Vereinsheim der DJK Eppelheim (Boschstr. 10-12) am **Samstag, 24.02.2018, 15-17 Uhr**

Lust auf Spaß? Dann mach mit!

Selbstverständlich auch für Nichtmitglieder.

Line Dance ist für jedes Alter geeignet.

Es wird nebeneinander in einer Reihe und mit einfachen Schrittfolgen getanzt.

Ein Partner ist nicht erforderlich!

Die Musikauswahl reicht von Country über Pop bis Langsamer Walzer.

Unkostenbeitrag: 5,- €



Weitere Termine nach Absprache.

Schicke bei Interesse eine E-Mail an: [mailbox@djk-eppelheim.de](mailto:mailbox@djk-eppelheim.de)

**DJK**

## DJK/ASV Fußball

### B-Juniorinnen werden souverän Staffelsieger

Nach einer grandiosen Saison stehen die B-Juniorinnen offiziell als Staffelsieger der Landesliga Staffel 1 fest. Mit sieben Punkten Vorsprung auf den Zweitplatzierten, 53 erzielten Toren und nur vier Gegentoren schlossen die Mädchen die Runde am Samstag ab. Vom ersten Spiel an zeigten die Eppelheimerinnen, dass sie definitiv zu den Favoriten der Staffel gehören sollten und bewiesen jedes Spiel aufs Neue, warum sie verdient die Tabelle anführten. Mit Wille, Kampfgeist, starkem Zusammenhalt, hochqualitativen Einzelleistungen und einer genialen Teamleistung spielten sie alle Gegner in Grund und Boden. Die Mannschaft bedankt sich von ganzem Herzen bei allen Fans, die grandiose Unterstützung leisteten. Ein besonders großer Dank gebührt Trainer Thorsten Schmitz, der nach acht Jahren seiner Trainerlaufbahn hochverdient erstmals Staffelman wurde. Auch die kommenden Spiele und Turniere wollen die Mädchen zeigen, was für ein starkes Team sie sind und freuen sich alles, was noch kommt.



Die stolzen Herbstmeister: Laura Sommer (Tor), Emely Schmitz (C), Larissa Wirth, Nora Hübner, Ricarda Schmitt, Anna Helfrich, Selia Esen, Aylin Kavartkurt, Nicola Hauk, Larissa Müller, Zoe Wiedemann, Michelle Rosario, Sara Lozano, Ann-Christin Herdt, Narin Bamerni, Ilayda Akkuleliler, Thorsten Schmitz. *Foto: Larissa Wirth*

## DJK – Judo

### Trainingsplan DJK Judoabteilung

Kindergarten-Judo ab 3 Jahre  
Mittwoch 16.30 – 17.30 Uhr

Anfängertraining (6 - 14 Jahre)  
weiß, weiß-gelb Gurt  
Dienstag 16.30 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 16.30 – 18.00 Uhr

Fortgeschrittene (6 – 14 Jahre)  
Ab gelb Gurt  
Montag 16.30 – 18.00 Uhr  
Freitag 16.30 – 18.00 Uhr

Wettkampftraining (6 – 14 Jahre)  
ab weiß-gelb Gurt  
- vereinsoffen -  
Mittwoch 17.30 – 19.00 Uhr

Jugend/Erwachsene (ab 14 Jahren)  
- vereinsoffen -  
Montag 18.00 – 19.45 Uhr  
Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr

## Eissportclub Eppelheim

### Ein verlorener Sohn kehrt zurück



Paukensschlag bei den Eisbären. Mit Manuel Pfenning kehrt ein Ex-Eisbär zurück zu seinen Wurzeln und wird ab Dezember wieder für den ECE aufs Eis gehen. Manuel gehörte dem ECE bei dessen Rückkehr in die Regionalliga, damals noch als „Weibler“ bekannt an. Mit 33 Scorerpunkten in 17 Spielen blieben seine Qualitäten anderen nicht verborgen, so dass er nochmals Oberliga-Eishockey erleben durfte und so den Weg nach Bad Nauheim wagte. 2012 kehrte er in die RLSW zurück und gewann mit seinem neuen Verein EHC Heilbronn vier Meistertitel in Folge, ehe er vergangene Saison

seinen Rücktritt bekannt gab.

Seither hielt sich Manu in der DPL fit, wodurch sich der Kontakt zum ECE wieder intensivierte. Da er bei den Eisbären noch zahlreiche alte Bekannte wieder findet, war die Entscheidung für ihn nicht schwer, es doch nochmal in der RLSW versuchen zu wollen und fortan für den ECE auf Torejagd zu gehen.

Herzlich Willkommen zurück.

*Foto: ECE*

## Eppelheimer Carneval Club

**Der ECC 1974 e.V. ist für eine neue Fastnachts-Campagne gut vorbereitet und freut sich darauf, die kommenden Wochen die Region in Stimmung zu versetzen. Es gibt viele Gelegenheiten am Fastnachtsleben teilzunehmen und jeder ist herzlich eingeladen vorbeizuschauen. Ab Freitag gehen die ersten Tickets in den Verkauf.**



Als nächstes steht für die Narren der Termin auf dem **Eppelheimer Weihnachtsdorf** an. Am **9. und 10. Dezember** werden die ECCler mit einem eigenen Stand auf dem kleinen, liebevollen Weihnachtsmarkt unserer Heimatstadt vertreten sein. Die Narren werden gute Laune und Leckereien unters Volk bringen und freuen sich auf viele Besucher!

Im neuen Jahr beginnen dann direkt die traditionellen **Fastnachtsveranstaltungen**: Gardeball, Prunksitzung,... ein volles Fastnachtsprogramm für die Menschen in und um Eppelheim ist geplant. Es wird gelacht, getanzt, geschunkelt und die Zeit genossen. Im einzelnen sollten Sie sich folgende Termine unbedingt merken:

Am **07.01.2018** findet **ab 13:00 Uhr** (Einlass 12:00 Uhr) der große ECCGardeball mit Tanzvorführungen aus der ganzen Region **in der Rudolf-Wild-Halle** statt. (Bei diesem Termin hatte sich in der letzten Ausgabe leider der Fehlerteufel eingeschlichen. 7. Januar ist der korrekte Termin). Es wird ein kleiner Eintritt von 3,50 Euro zugunsten der Tanzsport- und Jugendarbeit im ECC

erhoben. Die Plätze sind sehr begehrt und sollten rechtzeitig bestellt/gebucht werden.

Am **03.02.2018** findet die **Jubiläums-Prunksitzung des ECC** ebenfalls in der **Rudolf-Wild-Halle** statt, die für alle Narren und Fastnachtsfreunde mit vielen unterhaltsamen Auftritten das große Highlight der Campagne darstellt.

Am **04.02.2018** wird der ECC in Zusammenarbeit mit der Stadt Eppelheim und weiteren sozialen Einrichtungen am Nachmittag auch wieder eine **Senioren-Prunksitzung** mit speziell zugeschnittenem Programm anbieten.

**Eintrittskarten** für die großen Fastnachts-Veranstaltungen des Eppelheimer Carneval Clubs können bequem **ab Freitag, den 01.12.17** vorab **im Internet** über [www.ecc1974.de](http://www.ecc1974.de) gekauft werden, oder natürlich **persönlich** bei unserer Ehren-Aktiven Sonja Treiber, die telefonisch unter 06221 76 45 40 erreichbar ist. Sofern die Veranstaltungen nicht ausverkauft sind, wird auch eine Abend-/Tageskasse angeboten.

Außerdem bietet der ECC dieses Jahr ebenfalls für alle **Gewerbetreibenden** eine sehr interessante **Plattform zur Präsentation** an. Für das diesjährige **Campagneheft**, das aufgrund des Jubiläumsjahres persönlich übergeben und bestimmt lange erhalten bleiben wird, sucht der ECC noch Unterstützer, die sich für einen kleinen, fastnachtlichen Betrag mit **ihrem Betrieb im Heft aufmerksam präsentieren möchten** und somit die Vereinsarbeit unterstützen. Mehr Informationen hierzu unter [www.ecc1974.de/campagneheft](http://www.ecc1974.de/campagneheft).

Foto:ECC

## Eppelheimer Tennisclub

### Erneutes Unentschieden für die U16-Jungs des ETC

Nach einem 3:3 vor 14 Tagen bei SG Heidelberg erwarteten wir die Mannschaft des TC Hockenheim in der heimischen Tennishalle. Nils Shestakov und Marcel Wörner konnten ihre Einzel mit 6:1 bzw. 6:2 und 6:2 gekonnt für sich entscheiden. Jakob Masuch hatte es mit einem sehr starken Gegner zu tun, der erste Satz verlief mit 0:6 auch eindeutig für den Gastspieler. Jakob behielt die Nerven und konnte den zweiten Satz für sich entscheiden und gewann den Match-Tie-Break 10:4. Pau verlor leider sein Spiel und so stand es nach den Einzel 3:1 für Eppelheim. In den beiden Doppel spielten Lukas und Pau und Marcel mit Maximilian zusammen. Beide Doppel wurden teilweise mit viel Dramatik verloren. Somit hieß es am Ende erneut 3:3.



v.l.n.r.: Jakob Masuch, Maximilian Bechthold, Nils Shestakov, Mannschaftsführer Pau Stephan-Naves, Marcel Wörner und Lukas Leuzinger Foto: Oleg Shestakov

### Weihnachtsfeier für Groß und Klein mit Tennisturnier

Am 9. Dezember findet die Weihnachtsfeier des Eppelheimer Tennisclubs statt. Für Kinder und Jugendliche geht es ab 16 Uhr im Clubrestaurant Campo Sportivo los. Natürlich soll an diesem Abend auch das Tennisspielen nicht zu kurz kommen. Von 17 bis 20 Uhr wird daher das Jugendweihnachtsturnier ausgetragen.

Anmeldungen per Mail an [hoffmann@etc-eppelheim.de](mailto:hoffmann@etc-eppelheim.de) oder per Eintragung an der Infotafel.

Auch für die Erwachsenen wird es dieses Jahr ein Turnier geben. Ab 20 Uhr startet das Mixed-Doppel Turnier. Dabei soll eine Mannschaft aus einem Jugendlichen und einem Erwachsenen bestehen. Ein Spiel wird 20 Minuten dauern, danach werden die Mannschaften wieder neu (durch Losverfahren) zusammengestellt, so dass möglichst unterschiedliche Paarungen entstehen. Natürlich steht dabei der Spaß im Vordergrund. Selbstverständlich kann das Turnier bei entsprechender Beteiligung auch als beliebte Mixed-Doppel Paarung Mann/Frau durchgeführt werden.

Anmeldungen bis zum 08.12.2017 unter [laessing@etc-eppelheim.de](mailto:laessing@etc-eppelheim.de) oder an der Infowand.

Es winken natürlich auch Preise für die erfolgreichsten Teilnehmer/innen :)

## DSKC Eppelheim

**DCU-Pokal Frauen, 1. Runde:** In Ludwigshafen reichte dem DSKC Eppelheim der zweite Platz hinter DKC Alt Heidelberg zum Erreichen der nächsten Runde. „Wir haben eine gute, geschlossene Mannschaftsleistung geboten“, meinte Nicole Müller-Stapf zufrieden. Auf den ergiebigen Bahnen fielen hohe Ergebnisse, bei Eppelheim war Sirikit Bühler mit 492 Kegeln am besten. Eine starke Leistung bot auch Natascha Harlacher bei ihrem ersten großen Einsatz in der ersten Mannschaft. Bis zum dritten Durchgang war der DSKC Erster, dann zog Heidelberg mit der starken Martina Raab (505 Kegel) vorbei.

Die nächste Runde findet am 10. Juni statt, das Final Four ist dann am 16./17. Juni in Plankstadt.

**Ergebnisse DCU-Pokal Frauen, 1. Runde, Gruppe 5:** 1. DKC Alt Heidelberg 1925 Kegel, 2. DSKC Eppelheim 1904 (Harlacher 477, Bühler 492, Hafen 474, Müller-Stapf 461), 3. PSV Ludwigshafen 1869, 4. KSV Mechterstätt 1712.

### Termine:

**Bundesliga Frauen, Sonntag, 14.30 Uhr:** DSKC Eppelheim – SKC Monsheim.

**2. Bundesliga Frauen, Sonntag, 12 Uhr:** DSKC Eppelheim II – DKC 79 Altlußheim

## VKC Eppelheim

**DCU-Pokal Männer, 2. Runde:** Das thüringische Geraberg wurde am Samstag zum Schauplatz für eine der größten Pokalsensationen seit Bestehen der Deutschen Classic-Kegler Union (DCU). Der deutsche Meister und souveräne Bundesliga-Tabellenführer VKC Eppelheim scheiterte in der zweiten Runde des DCU-Pokals als Dritter hinter Olympia Mörfelden und dem Zweitligisten KSV Kuhardt. Die Träume vom Double sind also vorzeitig vorbei. „Mir fehlen die Worte“, war Jürgen Cartharius nach dem Aus am Boden zerstört und zeigte sich äußerst selbstkritisch. „Zu 80 Prozent geht das auf meine Kappe, 436 Kegel sind unterirdisch, das darf mir nicht passieren“, sagte er. Natürlich, der VKC hatte eine der schwierigsten Gruppen in dieser zweiten Runde erwischt, zudem spielen Marlo Bühler und Daniel Aubelj keinen Pokal und Tobias Lacher fehlte aus beruflichen Gründen. Doch das ist keine Erklärung für das Aus. Jürgen Cartharius ging mit 25 Kegeln Vorsprung auf Kuhardt als letzter der vier Eppelheimer auf die Bahnen, fünf Kegel Rückstand waren es auf Mörfelden. „Ich bin nicht ins Spiel gekommen“, meinte Cartharius, der nach einem Tief zuletzt aufsteigende Form hatte erkennen lassen. Noch am Tag danach war er total enttäuscht. „Jetzt bin ich am Boden, aber ab Montag geht es um das nächste Bundesligaspiel am Freitag in Aschaffenburg“.

Jan Jacobsen hatte für den VKC mit 512 Kegeln gut angefangen, auch die Leistung von Sebastian Rupp war in Ordnung. Lars Ebert hätte noch etwas mehr als 477 Kegel erzielen können, dennoch war bis dahin alles im Soll. Doch im Duell mit Markus Winger-

ter (485) war Cartharius, der Ex-Kuhardter, deutlich unterlegen. „Natürlich sind da auch Emotionen dabei“, gab der Eppelheimer zu.

**Ergebnisse DCU-Pokal Männer, 2. Runde, Gruppe 1:** 1. Olympia Mörfelden 1995 Kegel, 2. KSV Kuhardt 1917, 3. VKC Eppelheim 1893 (Jacobsen 512, Rupp 468, Ebert 477, Cartharius 436), 4. SV Geraberg II 1877, 5. Vorwärts Hemsbach 1875.

#### Termine:

**Bundesliga Männer, Freitag, 18.30 Uhr:** BF Damm Aschaffenburg – VKC Eppelheim.

**2. Bundesliga Männer, Samstag, 14 Uhr:** KSV Kuhardt – VKC Eppelheim II.

### Reiterverein Eppelheim

#### Termine, Termine, Termine im Reitverein Eppelheim

Auch im Dezember hat der Reitverein ein volles Programm.

Es beginnt am 1. Dezember mit der alljährlichen Weihnachtsfeier, wie immer im Gasthaus zum Goldenen Löwen um 19.30 Uhr. Wie immer wird den Besuchern ein kleines Programm geboten, langjährige Mitglieder geehrt und aktive Reiter für ihre Erfolge auf den Reitturnieren in der Region geehrt. Zum Abschluss des Abends gibt es wie immer eine große Tombola.

Am 10. 12. Geht es weiter mit der Nikolausfeier, ab 15.30 startet die Vorführung der Voltigierer, bis um ca 16.30 Uhr der Nikolaus kommt, um die Kinder zu beschenken. Für das leibliche Wohl der Besucher ist wie immer bestens gesorgt.

Traditionell startet am zweiten Weihnachtsfeiertag dann die Wanderung zum Erich-Veith-Gedenkstein.

### Schützenvereinigung

#### Weltmeisterschaften F-Class-Open in Canada

Ein Bayer, ein Pfälzer und **Klaus Schwegler von der SVgg Eppelheim**, reisten als Mitglieder des F-Class Nationalteams für 14 Tage nach Ottawa, Canada, um sich dort mit den restlichen Teamkollegen zum Absolvieren der Weltmeisterschaft im Long Range-Schießen zu treffen. Ein Erfahrungsbericht über dieses Unterfangen wäre eigentlich angebracht, würde aber den zur Verfügung stehenden Rahmen sprengen. Deshalb in aller Kürze: Das eigentliche Problem bei dieser Reise war das Verbringen der Munition nach Canada. Für den Einsatz war die Mitnahme von 500 Patronen pro Schütze, angepasst an das jeweilige Gewehr, einzuplanen. Mit erforderlichem Behältnis hat alleine diese Fracht ein Gewicht von 27 kg. Alle Fluggesellschaften befördern aber nur eine Masse an Munition von 5kg. Ein teurer, separater und papierreicher Lufttransport durch einen darauf spezialisierten Speditur war deshalb von Nöten. Die Rückreise mit 14 Schuss Restmunition und leeren Hülsen war Dank der Kulanz von Air Canada mit 50 CAD abgetan. Nebenbei bemerkt: Das Reisegewicht des reinen Sportequipments pro Schütze wie Waffe, Munition und allem Zubehör in entsprechenden Behältnissen verstaute, beträgt für diese Disziplin rund 70kg. Dazu kommt noch normales Bord- und Aufgabegepäck.

Das in der Nähe der Schießanlage gemietete Haus war doppelt belegt. Mit dem angebotenen Ersatz konnte man nicht einverstanden sein. Die Kündigung des Vertrages erfolgte umgehend durch die drei Schützen. Dies war jedoch nicht zum Nachteil, denn der Besitzer der Schießanlage war das kanadische Militär. Durch Nachfrage bei der Standortkommandantur gestattete man den 3 Schützen das Einquartieren zu den Militärs in die dort üblichen Barracks und zwar kostenfrei. Volle Verpflegung inklusive Getränke gab es für kleines Geld in der Kantine des Standortes und man stellte fest, dass das kanadische Militär ausgezeichnet verpflegt wird.

**Zu den Wettkämpfen:** Angereist waren 652 Schützen aus 13 Nationen. Darunter Australien, Canada, USA, GB, Italien, Südafrika, Brasilien, Ukraine, Brasilien, Kroatien und Irland. Auch jeweils ein Schütze aus Luxemburg und Indonesien waren dabei. Das

Wetter wechselte von sommerlichem Sonnenschein bis Starkregen mit Gewitter.

Geschossen wurde täglich auf die Entfernungen 700, 800 und 900 Meter. Insgesamt waren so 21 Wettkämpfe zu bestreiten. Die Anlage ist mit 76 Bahnen ausgestattet. Beim Schießen im 2er Squadding gingen somit immer 152 Schützen an den Start. Die Windbedingungen auf den topfebenen Bahnen waren sehr schwer einzuschätzen. Fast die ganzen Erfahrungen und Berechnungen aus bisher beschossenen Anlagen waren hier nicht mehr gültig. Entsprechend waren die Ergebnisse für Schützen, die das erste Mal auf dieser Anlage zugange waren. Das beste Einzelergebnis für Klaus war Platz 31 über die Distanz von 800 Metern. Bei einer Konkurrenz von über 600 Schützen eigentlich kein schlechter Platz. Aber zufrieden kann und darf man damit nicht sein, zumal auf europäischer Ebene im letzten Jahr Ergebnisse für das Treppchen erzielt wurden. Beim Teamschießen erreichte das **Team des BDMP Platz 6**. Beim Teamschießen ist Coaching erlaubt. Hier hat die Technik zwischenzeitlich Einzug gehalten. Bei den führenden Teams wie USA, Australien etc. sind die Schützen untereinander sowie mit ihren sehr gut ausgebildeten „Windlesern“ mittels Gehörschutz und Headsets verbunden. Hier gilt es für die Schützen des BDMP nachzurüsten, um zukünftig besser mithalten zu können.

*Bericht: Klaus Schwegler*

### SG Poseidon

#### BADISCHE WINTERMEISTERSCHAFTEN IN FREIBURG



Am vergangenen Wochenende reisten 19 Aktive der SG Poseidon Eppelheim zu den Badischen Wintermeisterschaften nach Freiburg (18./19.11.2017). Im Westbad kämpften insgesamt 325 Schwimmer aus 26 Vereinen um die Titel auf der Kurzbahn.

Mit im Gepäck hatten die Schwimmer neben guter Stimmung auch die Motivation ihr Können unter Beweis zu stellen und das Ergebnis von diesem Wettkampf kann sich mehr als sehen lassen. Erneut zeigten die Sportler, dass sie durchaus mit den großen Vereinen aus der Region mithalten können und Trainer Peter Brauch zeigte sich über die Leistungen seiner Schützlinge mehr als zufrieden.

6 Gold-, 12 Silber-, 11 Bronzemedailles sowie zahlreiche neue Bestleistungen sind die Ausbeute der Badischen Wintermeisterschaften in Freiburg.

Mit zwei Bronzemedailles in der offenen Klasse und vier Medaillen in der Jahrgangswertung war Tjark Herzog (Jg. 00) einer der erfolgreichsten Schwimmer der SG Poseidon Eppelheim. Vor allem über die Rückenstrecken konnte Tjark überzeugen.

#### Weitere Medaillen in der Jahrgangswertung

Über fünf Medaillen konnte sich Tim Eipl freuen. Er sicherte sich jeweils Gold über 100m und 200m Brust. Jeweils dritter im Jahrgang 2003 wurde er über 100m Freistil, 200m Lagen und 100m Schmetterling. Ebenfalls zwei Landestitel gewann Jule Kietzmann (Jg. 01) über 100 und 200 m Brust. Phillip Kress (Jg. 02) ließ über 100m Freistil die Konkurrenz hinter sich und belegte jeweils den zweiten Platz über 200m Lagen, 200m Brust, 100m Schmetterling sowie 100m Brust. Einen dritten Platz sicherte sich Robin Rau (Jg.00) über 400 m Freistil, Benjamin Siemund (Jg.03) über 400 m Lagen und Jonathan Timmel (Jg.00) über 200m Brust.

Adrian Trumpa (Jg.00) belegte gleich viermal den dritten Platz über 100m Rücken, 200m Lagen, 200m Freistil sowie über 200m Rücken und Lasse Kuhn (Jg.00) brachte noch zwei Silbermedaillen über 200m Brust und 400 m Lagen und einen Bronzemedaille über 100m Brust mit nach Eppelheim.

Unsere jüngste Teilnehmerin, Sophie Lenze (Jg.06), freute sich über den Titel in ihrem Jahrgang über 200m Brust sowie den zweiten Platz über 100m Brust und einen dritten Platz über 100m Freistil.

Glückwunsch an unsere Teilnehmer und vielen Dank an die mitgerichten Trainer und Eltern, die unsere Schwimmer als Kampfrichter, Fahrer und auch Motivator unterstützt haben.

Foto:SG Poseidon

## Turnverein Eppelheim [www.tve1927.de](http://www.tve1927.de)

Der TV Eppelheim lädt alle Kinder- und Jugendlichen des Vereins zur zweiten Eiszeit am 9.12. in der Eppelheimer Eishalle ein. Anmeldung über die Abteilung bzw. die Trainer/innen. Wir freuen uns auf Euch!



**TVE  
EISZEIT**

**SAMSTAG DEN 09.12. 17  
VON 12.30 BIS 14.15 UHR**

**Eislaufzeit für alle Kids und Jugendliche des TV Eppelheim**

**Engeladen sind alle Kinder und Jugendliche des TVE**  
Wir mieten exklusiv für euch die Eishalle. Anschließend könnt ihr auch gratis bei der öffentlichen Laufzeit bis 18 Uhr bleiben.

(Kinder bis 9 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen, Kinder ab 10 Jahren ohne Begleitung)

**Anmeldung über die Abteilung**

**Bitte Mitbringen:** Schlittschuhe wenn vorhanden, Handschuhe, angemessene Kleidung und eigene Verpflegung für den Nachmittag

(Kosten für Leih-Schlittschuhe: 3.50 €  
Zum Ausleihen benötigt man einen Ausweis, Schülerschein, Maxx-Ticket oder ähnliches)

## TVE Handball [www.tv-eppeleheim.de](http://www.tv-eppeleheim.de)

### Ergebnisse und Berichte:

Samstag, 25.11.2017

**Verbandsliga (Männer):** TV Eppelheim – TSV Rot 20:21

Unbändiger Kampfgeist nicht belohnt

Enttäuschung machte sich auf der Bank und bei den Spielern breit, als das Spiel des TV Eppelheim gegen den TSV Rot beim Stande von 20:21(10:13) abgepfiffen wurde, denn die Heimmannschaft stand trotz herausragender kämpferischer Leistung am Ende mit leeren Händen da. „Da bringt unsere Abwehr in der zweiten Hälfte die beste Saisonleistung auf die Platte und dann scheitern wir im Angriff“, meinte ein frustrierter Sebastian Dürr, der in der Pause die Abwehr neu eingestellt hatte.

Schon im ersten Abschnitt zeichnete sich ab, dass der selbst erklärte Meisterschaftsfavorit aus Rot einen schweren Stand haben würde. Bis zum 4:4 gelang es keiner Mannschaft, mehr als ein Tor vorzulegen, der Ausgleich erfolgte jeweils prompt, doch dann verfiel der TVE in seine alte Krankheit, Chancen nicht konsequent zu nutzen, und so konnten die Gäste sich auf drei Tore absetzen(4:7). Zwar gelangen nun Patrick Brendel (2) und Sebastian Scheffzek (3) einige schöne Treffer, da aber auch die Roter erfolgreich waren, blieb es bis zur Pause beim alten Abstand.

Nach dem Wechsel waren die Gäste noch einmal erfolgreich, doch dann beherrschte die Eppelheimer Abwehr das Geschehen und ließ 14 Minuten lang kein Tor aus dem Spiel mehr zu, sodass es möglich wurde, nicht nur Tor um Tor aufzuholen, sondern auch erstmals wieder in Führung zu gehen (15:14). Beim 16:15 verpasste der TVE eine mögliche Vorentscheidung zu seinen Gunsten, als in Überzahl zwei Passfehler unterliefen, die die Gäste umgehend zu Toren nutzen konnten. Unentschieden ging es in die Schlussphase, der TVE scheiterte mit einem Strafwurf an der Latte und statt der erneuten Führung waren nun wieder die Gäste erfolgreich. Vor dem letzten Angriff des TVE wurde in einer Auszeit noch einmal der taktische Ablauf des letzten Spielzuges besprochen, doch es gelang nicht noch einmal einen guten Wurf aufs Tor der Roter zu bekommen und so standen die Eppelheimer Spieler betropelt auf dem Spielfeld, wissend, dass sie eine große Chance verpasst hatten. Trainer Robin Erb hatte den Ärger bald überwunden und lobte trotz der Fehler sein Team ob der leidenschaftlichen Leistung. „Wenn wir in den nächsten Spielen daran anknüpfen können, ist mir nicht bange, unser Problem ist immer wieder die Chancenverwertung. Aber wenn viele Spieler verletzt oder beruflich nicht trainieren können, braucht man sich nicht zu wundern, wenn die letzte Sicherheit fehlt.“ (we)

TVE: N.Brendel, Heimbrecht; P.Brendel (3), Späth, Stotz (5/5), Huckle (1/1), Hofmann (2), Scheffzek (4), Marz (2), Föhr (1), Sauer (1), Geier, Stroh (1), Dennhardt

Die weiteren Spiele:

**E-Jugend (männlich) Kreisliga:** TV Eppelheim – TSG Dossenheim II 50:288

**B-Jugend (männlich) Bezirksliga:** JSG Mannheim – TV Eppelheim 24:26

**A-Jugend (männlich) Landesliga:** JSG Mannheim – ASG TSG Eintracht Plankstadt/TV Eppelheim 25:18

**D-Jugend (männlich) Kreisliga:** TSV Rot – TV Eppelheim 37:11

**1.Kreisliga(Frauen):** TV Eppelheim – TV Dielheim II 18:16  
Sonntag, 26.11.17

**C-Jugend (männlich) Landesliga:** JSG Tauberfranken – TV Eppelheim 29:26

### Vorberichte und kommende Spiele:

Freitag, 01.12.2017

**1.Kreisliga(Männer):** TV Dielheim – TV Eppelheim II, 20.30 Uhr, Leimbachhalle in Dielheim

## TVE Leichtathletik [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)

### TVE Leichtathleten beim KiLa-Cup in Schriesheim erfolgreich

Dass die Leichtathleten des TVE nicht nur Geduld und Konzentration besitzen, sondern auch sehr erfolgreich sind, zeigte sich beim KiLa-Cup in Schriesheim. Schon letztes Jahr dauerte der Wettkampf aufgrund organisatorischer Defizite sehr lange, doch auch dieses Jahr hatte der Veranstalter nur bedingt etwas dazugelernt. Dennoch war es umso begeisternder, wie sich unsere Kinder auf ihre einzelnen Disziplinen konzentrierten und sich von Trubel und den Verspätungen nicht beirren ließen.

Die TVE Kinder waren mit zwei Mannschaften in der Altersklasse U8 und mit einem Team bei der U10 am Start und am Ende konnte sich die U8 dann über Platz 1 und 8 und die U10 über Platz 2 in ihrer Altersklasse freuen.

Mit diesen Resultaten katapultiert sich der TVE auf Platz 1 (U8) und Platz 2 (U10) in der Zwischenwertung des RNK-KiLa-Cups.



## VdK

### Einladung zur Weihnachtsfeier

Der VdK Ortsverband Eppelheim lädt seine Mitglieder zur alljährlichen Nikolausfeier am Sonntag, den 10. Dezember um 15 Uhr ins Restaurant „Sole d' oro“ ganz herzlichst ein. Bei Kaffee, Kuchen und weihnachtlichen Gedichten wollen wir ein paar gemütliche Stunden zusammen verbringen. Auf Ihr Kommen freut sich Die Vorstandschaft



## Natur und Umwelt

## KLiBA

### Energiespartipp: Die Tüte hütet den Laden Lebensmittel: Regional und ohne Verpackung einkaufen Ein Service Ihrer Stadt Eppelheim

Sich klimafreundlich zu ernähren, erscheint vielen als rotes Tuch: „Dann soll ich kein Fleisch mehr essen“, ist ihr Gedanke. Nachhaltiger Konsum meint jedoch in erster Linie, die Natur und ihre Ressourcen bei Einkauf und Ernährung nach Möglichkeit zu schonen. Die KLiBA hat einige nützliche Tipps für Sie zusammengestellt.

#### Achtsam einkaufen

Regional erzeugte Produkte sind das A und O beim klimafreundlichen Einkauf, dafür sorgen vor allem kurze Transportwege. Diese finden Sie auf dem Wochenmarkt, im Bioladen und in manchen Supermärkten. Das CO<sub>2</sub>-Klimakonto entlasten Sie auch, wenn Sie möglichst verpackungsarm einkaufen: Einfach den Einkaufskorb oder -tasche mitnehmen und für Spontankäufe gibt es kleine Falttaschen, die überall reinpassen. Findige Jungunternehmer haben wiederverwendbare Gemüsebeutel kreiert, die die Tütenflut am Obststand eindämmen. Und Brot und Brötchen schließlich kommen auch im sauberen Stoffbeutel sicher nach Hause.

#### Aufmerksam kochen

Der Spruch „Jedem Topf seinen passenden Deckel“ ist bares Geld wert, denn Topf und Pfanne mit Deckel verbrauchen beim Kochen zwei Drittel weniger Energie als ohne. Unser Tipp: Topfdeckel lassen sich auch nachkaufen. Und beim Erhitzen von Wasser verbraucht ein effizienter Wasserkocher nur rund die Hälfte des Stroms eines Elektroherds (Ausnahme: Induktionsherd).

#### Bedachtsam essen

Zu einer klimafreundlichen Ernährung gehört tatsächlich auch ein geringerer Fleischkonsum. Schlichte Fakten machen das verständlich: Jeder Deutsche aß laut Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft 2015 rund 89 Kilogramm Fleisch und Fleischerzeugnisse. Ein Rind gibt jeden Tag 200 bis 500 Liter

Methangas in die Atmosphäre ab – und Methan ist mehr als 20 Mal so klimawirksam wie CO<sub>2</sub>. Außerdem braucht das Tier viel Futter, Wasser und Weideplatz. Fazit: Wer weniger Fleisch isst, trägt maßgeblich zum Klimaschutz bei. Das kann es wert sein – und vegetarische Gerichte sind nicht weniger lecker.

**Weiterführende Links:** <https://www.co2online.de/klima-schuetzen/nachhaltiger-konsum>

Nicht nur beim Essen, auch beim Thema „Wohnen“ lässt sich sehr viel Energie einsparen. „Lassen Sie sich neutral von uns beraten, wenn Ihr Haus in die Jahre gekommen ist“, empfiehlt der Geschäftsführer der KliBA, Dr. Klaus Keßler.

Weitere Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei den KliBA-Energieberatern: Thomas Hennig ist regelmäßig für Sie im Rathaus vor Ort – natürlich kostenfrei und unverbindlich.

**Rufen Sie uns einfach an oder vereinbaren Sie einen Termin für eine der nächsten Beratungen im Rathaus Eppelheim am Mittwoch, den 06.12. oder 20.12. zwischen 16:30 und 18:30 Uhr. Telefon 06221 794603 (Herr Peter Schmitt). E-Mail: [p.schmitt@eppeleheim.de](mailto:p.schmitt@eppeleheim.de)**

**Nutzen Sie die kostenfreie Serviceleistung Ihrer Kommune!**



## Informationen, Kulturelles

## AVR

Informationen zur Abfallwirtschaft für Eppelheim  
Abfuhr- und Sammeltermine auf einen Blick Dezember 2017

2Rad-Behälter und Glasbox:

Restmüll	Biomüll	Grüne Tonne plus	Glasbox
7./21.	4./18.	14./ 30.!	8.

Nur nach vorheriger Anmeldung (Tel:07261/931-310) werden abgeholt:

Sperrmüll/Altholz	Grünschnitt	Alttextilien/Schuhe
6./20.	6./20.	5./19.

#### Schadstoffsammeltermine:

In diesem Monat findet keine Schadstoffsammlung statt.

Bei **fett** markiertem Datum handelt es sich um einen vom Regelabfuhrtag abweichenden Abfuhrtermin.

NEU: Elektrogeräte/Schrott: Keine Veröffentlichung der Abfuhrtermine mehr. Der Abholtermin wird Ihnen nach der Anmeldung schriftlich mitgeteilt.

#### Die AVR Kommunal informiert: der AVR-Abfallkalender 2018 wird verteilt. Alle Termine auch per App, als iCalendar und auf der Internetseite verfügbar

Am 28.11.2017 startet die AVR Kommunal mit der Verteilung der neuen Abfallkalender an sämtliche Haushalte in den 54 Städten und Gemeinden des Rhein-Neckar-Kreises. Bis Ende Dezember erhält jeder Haushalt einen Abfallkalender mit den Abfuhr- und Schadstoffterminen der jeweiligen Stadt bzw. Gemeinde.

Alle Abfuhrtermine für 2018 und weitere Informationen sind auch in der kostenfreien AVR App oder unter [www.avr-kommunal.de](http://www.avr-kommunal.de) verfügbar. Die AVR App bietet zusätzlich noch eine Erinnerungsfunktion, damit keine Abfuhrtermine mehr in Vergessenheit geraten.

Auch das Herunterladen der individuellen Abfuhrtermine in digitale Kalender ist per App oder im Internet ab sofort möglich.

## Sonstiges

**21. Ernährungsforum der Dr. Rainer Wild-Stiftung  
Zucker: geschätztes Süßungsmittel oder verschmähte Zutat?**  
Heidelberg, 19.11.2017 – **Über 200 hochkarätige Wissenschaft-**

**ler und zahlreiche Experten aus Medizin, Ernährungswissenschaft, Industrie und Lebensmittelhandwerk diskutierten am 17. und 18. November in der Dr. Rainer Wild-Stiftung über den Einsatz von Zucker in der Ernährungsindustrie, über den Zuckerverzehr und die Bedeutung dieses Süßungsmittels bei der Entstehung metabolischer Erkrankungen. Fazit der Referenten: Der zu hohe Zuckerkonsum ist ein Problem, eine einfache Lösung ist nicht in Sicht.**

„Mit dem Thema Zucker haben wir offensichtlich den Nerv getroffen“, stellte Dr. Rainer Wild bei der Eröffnung fest. Die Energiezufuhr durch Zucker ist in zahlreichen Ländern deutlich höher als der Energieverbrauch und diese unausgeglichene Bilanz fördert die so genannten nicht übertragbaren Krankheiten wie Adipositas (Fettsucht) und Diabetes Typ 2 in teilweise endemischem Ausmaß. In Deutschland liegt die tägliche Energiezufuhr durch zugesetzten Zucker bei Männern sowie Frauen mit 13 bzw. 14 Prozent signifikant über den Empfehlungen der Weltgesundheitsorganisation WHO von maximal 10 Prozent. Ob die Ursache für die steigenden Erkrankungszahlen an Diabetes, Adipositas und Übergewicht in einer insgesamt überhöhten Energiezufuhr liegt oder ob einzelne Zuckerarten – Glucose, Fructose, Haushaltszucker oder Zuckerlösungen – letztendlich dafür verantwortlich sind war Inhalt intensiver Diskussionen. Forderungen für verbindliche Standards zur Reformulierung, ein durchgehendes Verbot von an Kindern gerichteter Werbung, die Besteuerung zuckergesüßter Getränke, die steuerliche Entlastung gesunder Lebensmittel und verbindliche Standards für Settings in KiTa, Schulen, Krankenhäusern wurden lebhaft diskutiert. Die Ursachen für Adipositas sind multifaktoriell und verlangen einen Paradigmenwechsel. So muss ein Umdenken von der Therapie zur Prävention stattfinden, neue Strategien für einen bewussteren Konsum sollten erarbeitet und die Ernährungsbildung schon in Kitas und Schulen verstärkt werden. „Das Thema ‚Zucker und Gesundheit‘ ist komplex, die Lösung der Probleme erfordert vielschichtige Maßnahmen. Den hierfür notwendigen gesamtgesellschaftlichen Dialog will die Dr. Rainer Wild-Stiftung vorantreiben und die interdisziplinären Lösungsansätze fördern“, stellte die Geschäftsführerin der Stiftung, Dr. Monika Wilhelm, am Ende der zweitägigen Veranstaltung nochmals heraus.

**Pressekontakt**

Dr. Monika G. Wilhelm  
Dr. Rainer Wild-Stiftung  
Mittelgewannweg 10  
69123 Heidelberg  
presse@gesunde-ernaehrung.org  
Tel. 06221 7511 220

**Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis**



**Beratungsstelle Plankstadt**

Rathaus Plankstadt:  
Schwetzinger Str. 28 1  
68723 Plankstadt Bürgerbüro  
Telefon: 06221 522 2629  
gabriele.piuma@rhein-  
neckar-kreis.de

Öffnungszeiten:  
Mo, Mi 09 -11.30 Uhr  
Donnerstag 15-17 Uhr  
Zuständig für:  
Plankstadt, Eppelheim,  
Oftersheim, Brühl

**Leistungen der Pflegestützpunkte**

Pflegestützpunkte sind Anlaufstellen zu Fragen rund um das Thema Pflege, Alter und Versorgung. Fachkundige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beraten Sie unter Wahrung des Datenschutzes unabhängig, kostenfrei und umfassend. Bei Bedarf wird die notwendige Hilfe organisiert und umfangreiche Hilfenetzwerke aktiv koordiniert.

Viele Fragen entstehen bereits bevor Hilfe benötigt wird oder wenn sich Pflegebedürftigkeit anbahnt, bzw. sich die Pflegesituation verschlimmert:

- Welche Hilfen gibt es?
- Wie komme ich an diese Hilfen?
- Was kosten die Angebote?
- Wie wird die Pflege finanziert?
- Wo beantrage ich welche Leistungen?
- Wer hilft bei der Antragstellung?

Oft genügt eine einfache Auskunft. Manchmal ist aber eine ausführliche Beratung oder auch die vielfältige Organisation und Vernetzung von Hilfen erforderlich.

Pflegestützpunkte sind auch eine Anlaufstelle für Interessierte, die sich ehrenamtlich engagieren, austauschen oder vernetzen möchten.

Plötzlich kann alles anders sein:

Schlaganfall – Unfall schwere Erkrankung – Fortschreitender Unterstützungsbedarf und vieles mehr können das Leben verändern.

Was tun im Pflegefall?

Für alle Fragen in diesem Zusammenhang bieten die Pflegestützpunkte Beratung und Unterstützung an.

Für eine umfassende Beratung empfehlen wir eine Terminvereinbarung!

Nach Absprache können auch Termine außerhalb der Öffnungszeiten vereinbart werden.

Bei Bedarf sind auch Hausbesuche möglich.

**Haben Sie die Eppelheimer Nachrichten nicht erhalten? Oder bekommen Sie diese unregelmäßig?**



Bitte informieren Sie uns mit Name und Anschrift unter:  
**eppelheimernachrichten@eppelheim.de**  
oder telefonisch unter **794-406**  
Stadt Eppelheim, Frau Hildebrandt

**Impressum**

**Herausgeber:** Stadt Eppelheim

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeisterin Patricia Rebmann o.V.i.A.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 873-0 Internet: www.nussbaum-medien.de

**Anzeigenberatung:** K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Internet: www.knvertrieb.de

**Zuständig für die Zustellung:**

G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvertrieb.de

Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 8 – 17 Uhr  
Abonnement: www.nussbaum-lesen.de  
Zusteller: www.gsvertrieb.de  
Die Kündigung des Abonnements ist zum Halbjahresende mit einer Frist von 6 Wochen möglich.

**Bildnachweise:**

© Fotos Rubrikenbalken: Thinkstock



Die Auflage dieses Mitteilungsblattes ist zertifiziert und geprüft durch die Steinbeis-Hochschule Berlin.

**Nachhaltigkeit**

**Papier**

Das eingesetzte Papier ist aus deutscher Produktion (Augsburg/Bayern). Es besteht zu 50 % aus Altpapier. Der verwendete Holzschliff wird aus Durchforstungsholz von nachhaltig bewirtschafteten Wäldern gewonnen.

**Energie**

Wir verwenden zu 100 % zertifizierten Strom aus Wasserkraft und vermeiden damit Umweltauswirkungen – keine CO<sub>2</sub>-Emission, kein radioaktiver Abfall.

**Mehr Informationen:**

www.nussbaum-medien.de